

# Tygodnik Kępiński

Nr 30 (1285), rok XXIX, 26.07.2018 r.

Cena 2.10 zł (w tym 5% VAT)

Baranów – Bralin – Kępno – Łęka Opatowska – Perzów – Rychtal – Trzcinka

## Niebezpiecznie na drogach



W ostatnim czasie na drogach powiatu kępińskiego doszło do kilku groźnie wyglądających zdarzeń. Na szczęście obyło się bez ofiar śmiertelnych. ➡ str. 8

**Intermarché** KĘPNO  
ul. Broniewskiego 2a

UWAGA!

PROMOCJA

9<sup>99</sup>

SERDELKI

1 KG

INFORMACJA

### APTEKA CAŁOTYGODNIOWA

(Czynna codziennie, przez 7 dni w tygodniu, w niedziele i święta)



ul. Warszawska 30 w Kępnie

tel. (62) 599 30 81, www.aptekakepno.pl

\* Powyższy tekst nie jest reklamą w rozumieniu PF, stanowi jedynie informację o pracy apteki całodobowej w celu zapewnienia opieki farmaceutycznej

## Uwaga Czytelnicy!!!

Zapraszamy na portal regionu kępińskiego

[www.tygodnikkepinski.pl](http://www.tygodnikkepinski.pl)

Znajdziecie tu m.in.:

- aktualności z regionu,
- archiwum,
- forum dyskusyjne,
- kalendarium,
- **eWydanie naszej gazety.**

możliwość  
kupna gazety  
przez Internet

25 lat  
na rynku

**P.U.H. JAKUBCZYK S.C. ZAPRASZA DO  
NOWEGO SKŁADU OPAŁU  
KĘPNO, UL. KWIATOWA 14** OBOK MYJNI  
BEZDOTYKOWEJ

tel.: 662 616 937 / e-mail: kepno@htjakubczyk.pl

W OFERCIE POSIADAMY:

☒ WĘGIEL

☒ EKOGROSZEK

☒ **NOWOŚĆ**  
**PELLET DRZEWNY**  
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

☒ KOTŁY C.O.

HEF-Stal

LOGITERM  
EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWNE

TARTAK "OLCZYK"

Dowóz  
GRATISGWARANCJA  
NAJWYŻSZEJ  
JAKOŚCI

ZAPRASZAMY DO POZOSTAŁYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY:

- MIKORZYN 95, 63-600 KĘPNO

tel.: 62 / 78 184 20, 512 445 172, 512 445 173, e-mail: biuro@htjakubczyk.pl

- WYSZANÓW, UL. MIKORSKA 15, 98-400 WIERUSZÓW

tel.: 512 445 169, e-mail: wyszanow@htjakubczyk.pl

SIEDZIBA FIRMY:

P.U.H. JAKUBCZYK S.C.

HENRYK I TOMASZ JAKUBCZYK

MIKORZYN 95

tel.: 62 / 78 184 20

e-mail: biuro@htjakubczyk.pl

www.htjakubczyk.pl

www.artzbyt.pl

**OTWARCIE!**  
W NOWEJ LOKALIZACJI  
23.07.2018 r.

ul. Cło 31 A | 63-604 Baranów | 1 hala, 3 wejście  
☎ 693 567 133 ☎ (62) 78 18 299

Części zamienne do samochodów ciężarowych  
i dostawczych, naczepy, przyczepy, akcesoria.

ISSN 1232-6445



9 771232 644188



30&gt;

## Nasz Potworowski - część I

W tym roku skończyłby 120 lat. Był Tadeuszem, Piotrem i Piotrem. Choć urodził się i zmarł w Warszawie, jego życie było ciągłą podróżą.

➡ str. 4



## Elegancja i precyzja

➡ str. 12



Czwartek, 19 lipca br., był jednym z najważniejszych dni w historii występów kępińskiego chóru męskiego „Cantamus”

## „Cantamus” na Jasnej Górze

Z błogosławieństwem proboszcza parafii pw. św. Marcina w Kępnie ks. kan. **Jerzego Paluchowskiego** po wielu dniach prób i przygotowań mieliśmy zaszczyt wyjechać i uświetnić mszę świętą przed obrazem Matki Bożej Częstochowskiej o godz. 18.30.

Podczas występu obowiązywało skupienie, a wzrok skierowany był na naszego dyrygenta **Łukasza Lipiętę**.

ria”, „O Sanctissima”, „Ave Maria” i „Królowo Ziem Polskich”.

Po Eucharystii za sprawą naszego jasnogórskiego opiekuna i przewodnika ojca **Andrzeja Kustera**, który odprawił w naszej intencji i naszych rodzin mszę św. mogliśmy pomodlić się przed samym obrazem Matki Bożej. Po błogosławieństwie i zaproszeniu przez ojców paulinów do kolejnego nawiedzenia sanktuarium wyruszy-



Kępińscy chórzyci zaśpiewali przed obrazem Matki Bożej Częstochowskiej. Fot. Katarzyna Godek

Na początku zabrzmiała uznawana za najstarszą polską pieśń religijną i za pierwszy hymn polski - „Bogurodzica”. Została wykonana w opracowaniu jednogłosowym. Podczas mszy nie zabrakło również innych opracowań śpiewów Maryjnych, w tym uroczystego hymnu Maryjnego „Magnificat”. Ponadto wykonaliśmy jeszcze pieśni związane ze specyfiką miejsca, czyli najważniejszego polskiego Maryjnego sanktuarium: „Sancta Ma-

liśmy w drogę powrotną do domu. Serdeczne podziękowania dla ojca Andrzeja za pomoc w zorganizowaniu przyjazdu, ojca **Nikodema Kilnara** - krajowego duszpasterza muzyków kościelnych za przygotowanie opracowania „Magnificat” oraz dla kolegów z chóru za uczestnictwo, wspólną modlitwę i śpiew oraz Zarządowi „Cantamus” za organizację tak przepięknego wyjazdu.

**Rafał Michalski**

2 miliony złotych otrzymają spółki wodne z terenu województwa wielkopolskiego, wśród których znalazły się również spółki z powiatu kępińskiego

## Wojewódzka dotacja dla spółek wodnych

Zarząd Województwa Wielkopolskiego udzielił dotacji z budżetu Województwa 127 spółkom wodnym z przeznaczeniem m.in. na utrzymanie urządzeń melioracji wodnych oraz remont i budowę zastawek na systemach melioracji szczegółowych.

Dotacje dla spółek uzależnione są od zakresu planowanych prac. W tym roku maksymalna dotacja wyniosła ponad 45 tysięcy złotych. Konserwacja systemu melioracyjnego pozwala zapobiegać podtopieniom domostw i pól. - **Po raz kolejny z budżetu Województwa Wielkopolskiego wygospodarowaliśmy 2.000.000 złotych na dotacje dla spółek wodnych. Z tej formy pomocy korzysta coraz więcej tych podmiotów. W tym roku niespełna 130 spółek, a wśród nich sporo z powiatów kaliskiego, kępińskiego, ostrzeszowskiego czy pleszewskiego. Cieszę się, że coraz więcej spółek spełnia kryteria, by taką dotację otrzymać** – powiedział **Krzysztof Grabowski**, wicemarszałek województwa wielkopolskiego.

Wnioski złożyło 130 spółek wodnych, z czego 127 spełniło wszystkie wymagane kryteria.

Z terenu naszego powiatu dotacje otrzymały: Gminna Spółka Wodna Kępno – 13.077,00 zł, Gminna Spółka Wodna w Baranowie – 5.833,00 zł, Gminna

Spółka Wodna w Bralinie – 20.503,00 zł, Gminna Spółka Wodna Doliny Rzeki Niesob w Kępnie – 17.676,00 zł, Spółka Drenarska Olszowa – 1.552,00 zł, Spółka Drenarska Kierzno – 1.430,00 zł, Spółka Drenarska Myjomice – 2.800,00 zł, Spółka Drenarska Ostrówiec – 1.842,00 zł, Spółka Drenarska w Szklarcu Mie-



- Cieszę się, że coraz więcej spółek spełnia kryteria, by taką dotację otrzymać – zaznacza wicemarszałek K. Grabowski

leckiej – 3.239,00 zł, Gminna Spółka Wodna w Łęce Opatowskiej – 11.412,00 zł, Gminna Spółka Wodna w Rychtalu – 10.853,00 zł, Gminna Spółka Wodna w Trzcinicy – 12.568,00 zł, Gminna Spółka Drenarska w Baranowie – 3.277,00 zł i Gminna Spółka Wodna w Perzowie – 6.847,00 zł.

Pomoc finansowa dla spółek wod-

nych, pochodząca z budżetu województwa wielkopolskiego, przeznaczona jest na realizację robót ze składek członkowskich na bieżące utrzymanie urządzeń melioracji wodnych oraz remont i budowę nowych zastawek na systemach melioracji wodnych szczegółowych. Przy czym do bieżącego utrzymania urządzeń wodnych zaliczana jest: eksploatacja, konserwacja i remont urządzeń w celu zachowania ich funkcji, tj.: wykaszanie i wygrabianie porostów, karczowanie i wycinanie drzew oraz krzewów ze skarp i dna rowów, odmulanie dna rowów (do 40 cm), czyszczenie i naprawa budowli na rowach, naprawa skarp rowów, usuwanie awarii drenarskich (czyszczenie, naprawa, wymiana budowli drenarskich, przekładanie rurociągów), naprawa innych budowli systemów melioracji wodnych szczegółowych.

Udzielana dotacja umożliwia wykonanie przez spółki wodne wielu ważnych prac. Przy braku dofinansowania, spółki wodne w wielu przypadkach nie posiadałyby wystarczających funduszy na ich przeprowadzenie. Natomiast nieregularna konserwacja urządzeń melioracyjnych powoduje znaczne pogorszenia stanu urządzeń i parametrów gleb, niejednokrotnie uniemożliwiających dalszą uprawę. **Oprac. bem**

Marszałek podpisał kolejne umowy dotacyjne na realizację inwestycji w ramach programu Samorządu Województwa Wielkopolskiego pn. „Szatnia na medal”, z którego dofinansowania otrzymują również samorządy z naszego powiatu

## Kolejne inwestycje w ramach „Szatni na medal”

W czwartek, 19 lipca 2018 roku marszałek **Marek Woźniak** podpisał kolejne umowy dotacyjne na realizację inwestycji w ramach programu Samorządu Województwa Wielkopolskiego pn. „Szatnia na medal”. Tym razem z przedstawicielami powiatu gostyńskiego oraz miast i gmin Powidz, Wągrowiec, Niechanowo, Pleszew oraz Łęka Opatowska. W tym tygodniu do programu dołączyły również gminy Rakoniewice, Baranów i Pniewy.

„Szatnia na medal” to działanie Samorządu Województwa Wielkopolskiego skierowane do samorządów lokalnych, czyli powiatów i gmin naszego regionu. Jego celem jest zbudowanie pozytywnego wizerunku sportu kojarzonego ze zdrowiem i higieną, poprawa warunków ogólnodostępnych budynków szatniowo-sanitarnych przy obiektach sportowych, remont istniejących budynków szatniowo-sanitarnych, a także adaptacja istniejących budynków na potrzeby szatniowe oraz sanitarne i budowa obiektów szatniowych. Samorządy mogą uzyskać dofinansowanie w wysokości maksymalnie 50% wartości inwestycji, w wysokości nieprzekraczającej 100 tys. zł. Realizacja zadań ma się odbyć w 2018 roku. Zainteresowanie projektem wyraziło 95 samorządów.

Podczas czwartkowego spotkania marszałek zapowiedział, że cieszący się dużym zainteresowaniem projekt będzie miał kolejne edycje. Spotkało się to z zadowoleniem samorządowców, którzy podkreślili, że założenia „Szatni na medal” doskonale wpisują się w potrzeby lokalnych społeczności.



19 lipca podpisane zostały kolejne umowy dotacyjne na realizację inwestycji w ramach programu Samorządu Województwa Wielkopolskiego pn. „Szatnia na medal”, a gminie Łęka Opatowska reprezentował wójt A. Kopis (pierwszy od lewej)

Tego dnia umowę na dofinansowanie inwestycji w ramach tego programu podpisał w Poznaniu wójt gminy Łęka Opatowska **Adam Kopis**. Gmina realizuje zadanie „Remont pokrycia dachowego oraz remont pomieszczeń szatni klubu sportowego w Siemianicach”, polegające na modernizacji zaplecza sanitarno-szatniowego przy bazie sportowej znajdującej się w miejscowości Siemianice. Zaplecze jest własnością

dotacja marszałkowska w wysokości 25 tys. zł.

Kolejna z gmin powiatu kępińskiego - Gmina Baranów prowadzi „Remont budynku szatniowego w miejscowości Jankowy”, którego stan techniczny jest obecnie bardzo zły. Kompleksowa modernizacja szatni wykorzystywanych przez Ludowy Klub Sportowy została wsparta kwotą 100 tys. zł.

**Oprac. bem**

Z głębi serca dziękujemy wszystkim, którzy swą życzliwością, szczerym współczuciem i modlitwą wspierali nas po śmierci Kochanego Syna

śp.

**Marcina Tomalika.**

**Rodzina.**

Dziękujemy za intencje mszalne, komunie święte, kwiaty oraz uczestnictwo w nabożeństwie pogrzebowym.

Szczególne podziękowania składamy krewnym, ks. Wiesławowi Cieplikowi, przyjaciółom, sąsiadom, znajomym, delegacjom, firmie pogrzebowej „Solecki” oraz wszystkim, którzy byli i są z nami w tej trudnej chwili.

### Tygodnik Kępiński

— pismo społeczno-kulturalne regionu kępińskiego.

KOLEGIUM REDAKCYJNE: **Magdalena Bendzińska, Grażyna Gatner, Jacek Kuropka, Mirosław Łapa - red. naczelny, Paulina Jakubczyk, Katarzyna Rybczyńska, Bartłomiej Steinert.**

STALI WSPÓŁPRACOWNICY: **Katarzyna Baranowska, Eugeniusz Bendziński, Tomasz Gatner, Feliks Gruszka, Henryk Kaczorowski, Marek Kamecki, Stanisław Kowalski, Mirosław Sokołowski, Wiesław Walas.**

ADRES REDAKCJI: 63-600 Kępno, ul. Pocztowa 1 (pierwsze piętro), tel. 62 78 292 84, fax 62 78 292 85, e-mail: [pismak@post.pl](mailto:pismak@post.pl) lub [tygodnik@kepno.net](mailto:tygodnik@kepno.net),

adres internetowy: [www.tygodnikkepinski.pl](http://www.tygodnikkepinski.pl), [www.facebook.com](https://www.facebook.com) (Tygodnik Kępiński)

WYDAWCA: „Pismak” - spółka z o.o. SKŁAD: CORSUM / Tomasz Niechciał. NAKŁAD: 4000 egz. KONTO: BZ WBK SA O/Kępno 79 1090 1144 0000 0000 1400 6369.

Tekstów niezamówionych redakcja może nie zamieścić. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo skrótów i zmiany tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń, reklam oraz tekstów informatorów samorządowych.

DYŻURY REDAKCJI: pn.-pt. od 9.00 do 16.00. BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Redakcja w godz. dyżurów. DRUK: Poznań.





# OSTATNIE 2 MIESZKANIA NA WYNAJEM Z DOJŚCIEM DO WŁASNOŚCI



## TOWARZYSTWO BUDOWNICTWA SPOŁECZNEGO - KĘPNO SP. Z O.O.

informuje,

że w terminie od dnia **30.07.2018 r.** do dnia **27.08.2018 r.**

ogłasza **nabór wniosków** dla przyszłych najemców mieszkań przy ul. Przemysłowej 31.

Formularz wniosku można otrzymać w siedzibie TBS – Kępno Sp. z o.o.

lub pobrać ze strony internetowej [www.tbsk.kepno.pl](http://www.tbsk.kepno.pl)

### JEŻELI

- jesteś mieszkańcem Gminy Kępno
- spełniasz kryteria wynikające z Regulaminu:
  - nie masz prawa własności do nieruchomości
  - opłacasz podatek dochodowy w Kępnie
  - spełniasz kryteria w zakresie wysokości dochodu wynikające z Ustawy
  - posiadasz dzieci i zwolnisz mieszkanie komunalne to otrzymasz dodatkowe punkty
- chcesz mieć swoje własne „M”

### TO

- TBS – KĘPNO SP. Z O. O. finansuje budowę mieszkań, dlatego **nie musisz martwić się wieloletnim zobowiązaniem kredytowym**
- wpłacasz jedynie kaucję (3 miesięczny czynsz z zadatkiem na wykup)
- podpisujesz umowę najmu na okres nie dłuższy niż 25 lat
- **w ramach czynszu systematycznie wykupujesz Swoje mieszkanie**

### CO? GDZIE? KIEDY?

- ul. Przemysłowa 31 w Kępnie (zakończenie budowy – 31.08.2018 r.)
- **przewidywany termin zasiedlenia – IX/X.2018 r.**
- wysoki standard wykończenia i gotowe do zamieszkania: **2 mieszkania - 1 pokojowe o pow. około 30 m<sup>2</sup>**

**Przyjdź lub zadzwoń i zapytaj o szczegóły:**

**TBS - Kępno Sp. z o.o., ul. Kościuszki 9, 63-600 Kępno  
tel. 62 / 782 28 80; 509 933 835.**

[www.tbsk.kepno.pl](http://www.tbsk.kepno.pl)



W tym roku skończyłby 120 lat. Był Tadeuszem, Pierrem i Piotrem. Choć urodził się i zmarł w Warszawie, jego życie było ciągłą podróżą. Brał udział w dwóch wojnach, mieszkał w Paryżu, Szwecji, Szkocji, Londynie, we Włoszech, a nawet pływał po afrykańskich wodach. Jednym z przystanków na trasie tej artystycznej podróży był Grębanin. Dziś obecny wśród nas jako patron Muzeum Ziemi Kępińskiej oraz tutejszego koła Związku Filatelistów Polskich, ponadto- bohater graffiti na ścianie jednego z budynków w centrum miasta. Kim był Tadeusz Piotr Potworowski?

## Nasz Potworowski - część I

Historia życia **Tadeusza Piotra Potworowskiego** samowolnie układa się w romantyczny mit. Urodził się 14 czerwca 1898 roku, więc w chwili wybuchu I wojny światowej miał 16 lat. Choć w dzieciństwie uczył się rysunku i malarstwa, tuż po ukończeniu gimnazjum wstąpił w szeregi ułanów i wziął udział w bitwie pod Krechowicami (1917). Bitwa skończyła się pyrrusowym zwycięstwem Niemców, ale wojnę wygrała ententa.

Piotr ze wschodu wrócił do Warszawy i rozpoczął studia na wydziale architektury Politechniki Warszawskiej. Nauka nie trwała długo, ponieważ wkrótce wybuchła wojna polsko-bolszewicka i znów trzeba było stanąć do walki. W trakcie batalii dwukrotnie odznaczono go krzyżem walecznych. W 1920 został zdemobilizowany i postanowił zostać malarzem.

Uczył się w Warszawie, potem w Krakowie, gdzie wraz z przyjaciółmi założył Komitet Paryski- organizację, która skupiała młodych malarzy, zbierających fundusze na wyjazd do francuskiej stolicy. Plany przeszły w czyn w 1924 roku. To właśnie w Paryżu T.P. Potworowski stał się Pierr'em i rozwinął skrzydła, wykształtował swój specyficzny styl, nawiązał szereg znaczących kontaktów w artystycznym świecie. Spełnił też marzenie o dalekich podróżach i jako członek załogi Żaglowca „Aimee-Marie” wypłynął na pół roku w trasę wzdłuż wybrzeży północnej Afryki.

### Romantyczny skandal

Młody patriota, poświęcający osobiste aspiracje dla sprawy narodowej, wrażliwy artysta, odważny podróżnik - aby Tadeusz Potworowski

ski mógł stanąć w jednym szeregu z Konradem, Werterem czy Kordianem potrzeba mu jeszcze burzliwej, wielkiej miłości. I tej nie zabrakło. Pod koniec 1928 roku, na jednym z paryskich przyjęć, organizowanym przez **Clarie Chancerelles**- angielską pośredniczkę sprzedaży obrazów, T.P. Potworowski poznał **Magdalenę (Magę) Mańkowską**, hrabiankę, studentkę antropologii. Znajomość zaowocowała najpierw ślubem, a potem

scy, czego przyczyną była niegospodarność ojca Magi - **Teodora**.

– *Małżeństwo Piotra i Magdy było romantyczne, a jednocześnie burzliwe. Choć radzono jej, żeby wystrzegała się niebezpiecznego wariata Potworowskiego, ceremonia ślubna, bardziej cywilna niż kościelna, odbyła się w X Dzielnicy Paryża – wspomina w wydanej w 2017 r. „Kronice domowej Mańkowskich” autorstwa **Andrzeja Emeryka Mańkowskiego** syn Potworowskich, **Jan**.*

### Powrót do Polski

W 1930 r. Potworowski wrócił z żoną Magdaleną do Polski. Na stałe zamieszkali w Rudkach, niedaleko Poznania. – *Mieszkanie w Rudkach upłynęło na nieustannych wizytach. Tam był do dyspozycji cały pałac (choć i tak mieszkaliśmy w 3 pokojach), to był raj dla artystów. Odwiedzali nas głównie znajomi ojca z okresu paryskiego- Jan Cybis z Hanią Rudzką, Tytus Czyżewski, Wacław Taranczewski i Janusz Strzalecki – opowiada J. Potworowski. Wkrótce jednak przyszedł czas*

podziałów majątkowych, które miały uzdrowić finanse rodziny Mańkowskich. Majątek podzielono pomiędzy sześcioro potomstwa. Rudki otrzymał najstarszy z rodzeństwa, Madze Mańkowskiej przypadły lasy i „Czerwona willa” w Grębaninie. W grębaninim pałacu zamieszkał natomiast brat **Władysław** wraz z rodziną.

Willę nazywano czerwoną, ponieważ na jej ścianach przeważał kolor czerwono-brunatny.

Na poddaszu znajdowała się pracownia artysty, a w niej - duże okno zwrócone na wschód. Paradoksalnie to okno mogło mieć dla Potworowskiego ogromną wagę, bo jak wspominała **Doreen Heaton**, towarzysząca Tadeusza w późniejszych latach jego życia, on był zakochany w świetle. Malował między 5, a 6 rano, bo wtedy odbywały się najpiękniejsze gry światła. Jak mówiła: *Słońce nigdy nie świeciło dla niego wystarczająco mocno*. Artysta na ścianach swojej pracowni umieścił liczne freski, przedstawiające karnawał wenecki. **Franciszek Kirlo- Nowaczyk** pisał: *Pracownią był obszerny pokój o niskim zwisającym stropie. W tym zaimprowizowanym atelier powstało sporo dzieł malarskich, ponieważ Potworowski znacząco część roku spędzał w Grębaninie, wracając po zagranicznych wojazach*.

### Miłośnik Kępna

– *Potworowski znacząco wpisał się w historię Kępna – mówi Karolina Różewska, dyrektor Muzeum*



Piotr Potworowski z synem Janem

Ziemi Kępińskiej im. Tadeusza Piotra Potworowskiego. Był czynnym działaczem na rzecz lokalnej ojczyzny. Z jego inicjatywy powstał najpierw Klub Inteligencji Ziemiańskiej, który stał się protoplastą powstałego w 1937 r. Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Kępińskiej. – *To wyjątkowa osoba- nie tylko malarz, ale prawdziwy artysta; społecznik. Wraz z ówczesnym burmistrzem Kępna, Wacławem Kokocińskim w 1938 założył Muzeum Ziemi Kępińskiej i został jego pierwszym kustoszem. To wielki zaszczyt dla Kępna i całego regionu, że może mieć takiego patrona. W tym roku świętujemy 80 urodziny naszego muzeum. W związku z tym przygotowujemy dwie*

Tuż przed wojną budowano w Kępnie nowy gmach PKO (wtedy Komunalna Kasa Oszczędnościowa). Zarząd ogłosił konkurs na obraz ścienny dużego formatu, mający przedstawić moment przekazania przez Mściwoja II księcia pomorskiego Przemysławowi II (to wydarzenie miało miejsce w Kępnie w 1282 r.). Do rywalizacji przystąpił Potworowski i dwóch lokalnych malarzy - **Antoni Serbeński** i **Kazimierz Idczak**. Zwyciężyła propozycja Tadeusza. Oprócz obrazu wykonał oryginalne stropy, fryzy i boazerie. Ponadto, Tadeusz zaprojektował nową winietę do „Nowego Przyjaciela Ludu”, z którą pismo ukazywało się do końca 1939 roku.

– *Ojciec był bardzo zaangażowany w sprawy na rzecz Kępna. Miał tutaj grupkę przyjaciół, między innymi Wacława Kokocińskiego i Stanisława Czernika, z którymi mógł działać. Niewiele osób o tym wie, ale trenował krakusów kępińskich w jeździe konnej. W Rudkach było inaczej. Poznań był blisko. W tym przypadku zaletą Grębanina było to, że leży blisko Kępna i w pobliżu nie ma już większego miasta. Wówczas Breslau był jeszcze poza granicami Polski. Wiedział, że w Kępnie ma szansę mieć wpływ na to, co się dzieje – mówi J. Potworowski. Słowa syna może potwierdzić sam artysta, który już po wojnie pisał z Londynu: – *Chciałbym**



Wnętrze „Czerwonej willi”

wystawy czasowe. Jedną będzie prezentowała dzieje naszej placówki, jej historię. Na tę wystawę zapraszamy już 3 sierpnia- otwarcie o godzinie 18:00. Druga ekspozycja będzie dostępna we wrześniu i będzie dotyczyć dzieł naszego patrona – dodaje K. Różewska.

*bardzo, ażeby obrazy, które zostały w domu moim przekazano do muzeum kępińskiego, jeśli ono jeszcze istnieje. To są jedyne sprawy, które mnie dziś interesują* – Bez wątpienia Kępno w szczególny sposób zapisało się w pamięci malarza.

**Dominika Kieszkowska**



„Czerwona willa” współcześnie

Archiwalne zdjęcia pochodzą ze zbiorów syna artysty - Jana Potworowskiego.



Maga Mańkowska z kucharką - Janią przed „Czerwoną willą”



W Mikorzynie nieuporządkowana numeracja domów oraz brak nazw ulic przysparza wiele problemów

# „Gdzie jest ta ulica, gdzie jest ten dom...?”

Kiedy szukamy jakiegoś miejsca, bardzo ważną kwestią, ułatwiającą poszukiwania, jest niewątpliwie nazwa ulicy. A co, jeśli w miejscowości jest wiele dróg, ale nie mają one swoich nazw, a do tego numeracja jest nieuporządkowana? Rodzi to mnóstwo problemów. Taka sytuacja ma miejsce w Mikorzynie. Jest to dość obszerna wieś, dlatego zarówno goście odwiedzający pierwszy raz mieszkańców tej miejscowości, kurierzy, a co gorsza – służby ratow-

zarówno jako mieszkanka Mikorzyna, jak też radna powiatowa. Brak nazw ulic utrudnia życie nie tylko kurierom, ale też służbom ratowniczym. Zamieszanie jest bardzo duże, dlatego mamy zamiar coś z tym zrobić, dyskutowaliśmy już na ten temat. Niestety, tak jak w wielu miejscowościach w Polsce, w momencie, kiedy mówi się o nadaniu lub zmianie nazw ulic, ludzie sceptycznie do tego podchodzą, ponieważ wiąże się to z kosztami wymiany dokumen-

szłość. Zaznacza jednocześnie, że większość zależy nie od Rady Sołeckiej i Miejskiej, a od mieszkańców. - Chcemy przymierzyć się do tego w następnej kadencji i zrobić nazwy ulic z numeracją, bo powstają nowe osiedla, wiele nowych domów, więc brak nazw jest dużym kłopotem. Nazewnictwo ułatwiłoby życie, jednak mieszkańcy muszą wyrazić na to zgodę. Podczas zebrań sołeckich jesienią chcemy poruszyć temat właśnie nazw ulic. Jednak podkreśliłam – potrzebna jest akceptacja społeczna – stwierdza sołtys. - Podchodzimy do tego poważnie jako Rada Sołecka i jeśli mieszkańcy wyrażą zgodę, w przyszłym roku będziemy składać wniosek do Rady Miejskiej – podsumowuje.

Jedyną nazwaną ulicą w Mikorzynie jest ul. Osiedle. Nazwa została nadana ze względów formalnych i przez przepisy dotyczące ujednolicenia i komputeryzacji systemu adresowego w Polsce. - Było takie zamieszanie, że niektóre numery powielali się i system ich nie przyjmował, dlatego konieczne było nadanie tam nazwy. Całe osiedle ma jedną nazwę – wyjaśnia J. Jędrecka.

Co ciekawe, na swój sposób ulice w Mikorzynie mają nazwy – są one jednak nieoficjalne i zostały nadane przez proboszcza wyłącznie na użytek parafii, w celach porządkowych. - Ksiądz nieformalnie nadał nazwy ulicom. Możliwe, że z nich skorzystamy, jeśli będziemy nadawać oficjalne nazwy, ponieważ są już powszechnie używane, ludzie są do nich przyzwyczajeni – przyznał A. Tęsiorowski.

Pozostaje pytanie – czy mieszkańcy zgodnie zechcą nazewnictwa ulic? Czy ta sprawa znajdzie swój finał i numeracja w Mikorzynie zostanie uporządkowana, a ulice doczekają się swoich nazw? Czas pokaże.



Brak nazw ulic jest utrudnieniem głównie dla mieszkańców, kurierów i służb ratowniczych

nicze – bardzo często mają problem ze zlokalizowaniem posesji. - Niejednokrotnie, gdy przejeżdża kurier z przesyłką do Mikorzyna, zatrzymuje się przed moim domem i pyta, gdzie mieszka adresat przesyłki, gdyż numery domów są tak pomieszane, że nie może trafić pod właściwy adres – mówi Jacek z Mikorzyna. - Brak nazw ulic, pomieszana numeracja... Już nieraz zdarzało się, że mieszkańcy mieli z tego powodu wiele problemów. Jest to utrudnienie, szczególnie kiedy straż, pogotowie czy policja szuka jakiegoś domu – dodaje Kasia.

Mieszkańcy się skarżą, a jak podkreślają władze Mikorzyna – to właśnie brak zgody mieszkańców jest przeszkodą w nadaniu nazw ulicom. - Znam bardzo dobrze ten problem,

tów – podkreśla Jolanta Jędrecka. - Przed laty zorganizowany został w szkole konkurs na nazwy ulic. Być może wrócimy do tych propozycji, jednak jakakolwiek zmiana wymaga akceptacji mieszkańców – mówi.

Rada Sołecka na czele z sołtysiem stara się rozwiązać problematyczną sytuację. - Dla ułatwienia orientacji w terenie w zeszłym roku sołtys zadbał o to, aby pojawiły się tablice informacyjne z numerami posesji. Część tabliczek zostanie założona jeszcze w tym roku. To bardzo ułatwiło sprawę. Natomiast kiedy jako mieszkańcy wszyscy dorośniemy do nazw ulic, tego nie wiem – mówi J. Jędrecka. Sołtys Adam Tęsiorowski zapowiada, że nadanie nazw ulicom jest już w planach na niedaleką przy-

Zakończył się młodzieżowy projekt „Magiczne szycie barwi twoje życie”, który był realizowany przez Stowarzyszenie Kulturalne Euro-Art działające przy Powiatowej Bibliotece Publicznej w Kępnie od lutego do lipca 2018 roku

# Magiczny tort na zakończenie projektu

W piątek, 6 lipca, odbyła się uroczysta impreza, na której uczestnicy otrzymali dyplomy oraz podsumowali działania projektowe realizowane przez ostatnie 6 miesięcy.

Była to dla nich wspaniała przy-

godą, podczas której na warsztatach szycia samodzielnie uszyli stroje fantasy, zorganizowali wycieczkę pociągiem na Festiwal Fantastyki Pyrkon do Poznania, wymyślili grę miejską i rozwiesili wystawę zdjęć

w parku miejskim.

Zakończenie tego fantastycznego projektu uczczono magicznym tortem zamówionym przez młodzież. Specjalne dyplomy zaprojektowała jedna z uczestniczek działań.

Młodzież wiele się nauczyła podczas trwania projektu. Uczestnicy z pewnością wykorzystają swoje umiejętności w kolejnych działaniach organizowanych przez bibliotekę.

Projekt „Magiczne szycie barwi twoje życie” został zrealizowany dzięki pozyskaniu przez Stowarzyszenie Kulturalne Euro-Art dofinansowania w Programie Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności - „Równać Szanse 2017 - Regionalny Konkurs Grantowy”, realizowanym przez Polską Fundację Dzieci i Młodzieży. Koordynatorem projektu była Natalia Wolko-Stempniewicz.

Oprac. bem



Młodzi uczestnicy projektu „Magiczne szycie barwi twoje życie” otrzymali dyplomy oraz podsumowali działania projektowe realizowane przez ostatnie 6 miesięcy

Agnieszka Wolny-Hamkało prowadziła szkolenie w Samorządowej Bibliotece Publicznej w Kępnie



# Jak zmieniły się książki?

„Nowe czy stare? Co wybierać do czytania dzieciom oraz jak promować literaturę wśród najmłodszych” – pod takim tytułem w Samorządowej Bibliotece Publicznej im. Marii z Fredrów hr. Szembekowej w Kępnie odbyło się szkolenie dla nauczycieli i bibliotekarzy z regionu. Z uczestnikami swoją wiedzę i doświadczeniem dzieliła się Agnieszka Wolny-Hamkało – pisarka, publicystka, krytyk literacki, poetka i autorka książek dla dzieci.

Szkolenie stanowiło część projektu pn. „Co czytali moi rodzice?”, realizowanego ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Promocja Czytelnictwa”.

Projekt umożliwia wymianę doświadczeń czytelniczych pomiędzy rodzicami i dziadkami a nowym pokoleniem czytelników. Jego celem jest przypomnienie klasycznej literatury dziecięcej oraz książek i postaci kulturowych dla pokolenia rodziców, ale też ukazania bogactwa i wartości współczesnej literatury dla dzieci. Co się zmieniło? Czy można mówić o książkach lepszych i gorszych? Czy klasyczna literatura dziecięca może być jeszcze dla dzieci atrakcyjna? Co sprawia, że we współczesnych książkach dla dzieci czytują się również dorośli? Na te i inne pytania odpowiadano podczas szkolenia.

Podczas spotkania A. Wolny-Hamkało prezentowała ciekawe przykłady literatury dla dzieci, która nie tylko

bawi, ale niesie też ze sobą walory edukacyjne. Pokazywała również nowe formy interpretacji klasycznych baśni. Wskazywała, że poprzez baśnie dzieci mogą ośwoić się z tematami trudnymi, takimi jak śmierć czy niebezpieczeństwo. Pisarka zachęcała, by wybierając książki dla dzieci, nie bać się tematów trudnych, często kontrowersyjnych, bo w szkołach dzieci i młodzież stykają się z różnymi sytuacjami. Jeśli nie stworzymy przestrzeni do rozmowy dla młodzieży, np. o zagrożeniach, które niesie pornografia, używki czy agresja słowna, zostaną sami z tym, czego dowiedzieli się na podwórku czy z mediów. - A to przecież nie tak wygląda – podkreślała pisarka, wskazując, że to my jesteśmy odpowiedzialni za kształtowanie prawidłowego obrazu świata podopiecznych. Zachęcała także do pozwalania dzieciom na bycie łobuzami – dzieci ugrzecznione, nauczone, że nie wolno mówić „nie”, nie będą asertywne w dorosłym życiu. Nie będą potrafiły stawiać granic – to kolejny wniosek, który pomocny będzie w przyszłości przy wyborze literatury dla dzieci.

Szkolenie spotkało się z pozytywnym odbiorem uczestników. Jeszcze po jego zakończeniu bibliotekarze dzielili się swoimi wrażeniami i dyskutowali na temat inspiracji zaczerpniętych ze szkolenia. Wierzymy, że udział w nim pomoże bardziej świadomie i odpowiedzialnie wybierać lektury dla młodych czytelników.

Oprac. KR

# Czyste rozwiązania dla przemysłu meblarskiego

## Stanowisko szlifierskie NST 95

- Stanowisko szlifierskie z zamkniętym obiegiem powietrza, bez utraty ciepła w Państwie warsztacie
- Dla optymalnej swobody ruchów powierzchnia pracy 5,4 x 3,1 m
- Obszar szlifowania bez pyłu i przeciągu
- Niski poziom hałasu < 70 db(A) zgodnie z normą



**DREMA**  
Pawilon 5, stoisko 39

40 LAT  
1977 - 2017

**NESTRO**

www.nestro.pl info@nestro.pl



W Oddziale dla Dzieci i Młodzieży Samorządowej Biblioteki Publicznej w Kępnie odbyło się wspólne czytanie książek dla dzieci przez rodziców, nauczycieli i pracowników kultury, podczas którego dorośli prezentowali swoje ulubione historie z dzieciństwa

## Co czytali moi rodzice?

Wydarzenie „Co czytali moi rodzice?” zorganizowano przed wakacjami w ramach projektu o tej samej nazwie, sfinansowanego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Promocja czytelnictwa”. Zbiegło się ono również z tegoroczną Nocą Bibliotek, w której Samorządowa Biblioteka Publiczna w Kępnie bierze udział co roku. Podczas akcji dzieci mogły usłyszeć bajki, które czytali w dzie-

im się najbardziej. Dzięki temu miały one szansę spróbować krytycznego myślenia i wypracować zdolność wyrażania własnej opinii. Lektorzy bajek, które spotkały się z największą aprobatą słuchaczy, nagradzani byli słodkimi cukierkami wsypywanymi do słoiczek. Oczywiście cukierkami na koniec spotkania poczęstowani zostali wszyscy uczestnicy. Każdy z gości dostał też kolorową zakładkę do książki na pamiątkę wydarzenia.



Najmłodszy usłyszeli ulubione bajki dorosłych z dzieciństwa

ciństwie ich rodzice, nauczyciele i lokalni działacze kultury. I tak przeczytane zostały najpiękniejsze baśnie **Andersena** i braci **Grimm**, jak bajka o Ołowianym Żołnierzyku czy o Jasiu i Małgosi, ale też piękne wiersze **Juliana Tuwima** czy **Wandy Chotomskiej**.

Wśród czytających znaleźli się m.in.: **Roma Muszyńska** – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Kępnie, **Małgorzata Frała-Kędzior** – naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu w Urzędzie Miasta i Gminy Kępno, **Karolina Różewska** – dyrektor Muzeum Ziemi Kępińskiej, a także rodzice najmłodszych czytelników biblioteki.

Co najważniejsze, dzieci same wybierały, które historie podobają

Podczas spotkania dzieci i rodzice mogli zapoznać się ze wznowieniem kultowej serii książek „Poczytaj mi, mamo”, która zakupiona została w ramach projektu „Co czytali moi rodzice?” – książki dostępne będą wkrótce dla wszystkich wypożyczających!

W Oddziale dla Dzieci i Młodzieży pojawił się także Kot w Butach, który pytał dzieci, jak należy dbać o książki, kto pracuje w bibliotece oraz z kim w domu dzieci czytają swoje ulubione historie. Kot nie krył zadowolenia, słuchając mądrych odpowiedzi i ciesząc się, że tak wielu świadomych czytelników rośnie w naszym mieście.

Dorota Paszko

## Zebranie Powiatowego Koła Pszczelarzy



## Chronią pszczoły

W Powiatowej Bibliotece Publicznej w Kępnie, 8 lipca 2018 r., odbyło się zebranie członków Powiatowego Koła Pszczelarzy, które działa na ziemi kępińskiej już od 136 lat.

- *Pszczelarze otrzymali zamówione wcześniej leki warzobójcze, które częściowo są refundowane przez Krajową Agencję Wspierania Rolnictwa* – informuje prezes Koła **Jerzy Malik**.

Od wielu lat warroza jest chorobą, która może powodować duże straty w pasiekach, a tym samym wymaga od pszczelarzy stałej troski o pasiekę i własny zysk. Od pojawienia się

warrozy do jej zwalczania przetestowano w Europie około 180 różnych związków chemicznych, z których tylko kilkanaście było skutecznych, a zarazem o niskiej szkodliwości dla pszczoł. Preparaty warzobójcze ze względu na skład i właściwości chemiczne substancji aktywnych oraz przynależność do różnych grup farmakologicznych charakteryzuje odmienny mechanizm działania, różna skuteczność na pasożyty oraz bezpieczeństwo dla pszczoł i środowiska.

Podczas zebrania poczet członków Koła powiększył się o dwóch kolejnych pszczelarzy. Oprac. bem

Piąta edycja zjazdów górskich z profilaktyką, organizowanych przez Katolickie Stowarzyszenie Trzeźwości „Dom” w Kępnie, zaplanowana na ostatnią dekadę czerwca 2018 r., przeszła do historii i choć przebiegała z pewnymi perturbacjami, nie znaczy, że była nudna i bez atrakcji

## Nad pięknym modrym... Dunajcem

Tegoroczny zjazd nie należał do najłatwiejszych. Nie ze względu na pokonywane różnice wysokości, lecz za sprawą wyraźnie kapryśnej pogody. Obiektem zainteresowania kępińskich włóczykijów były w tym roku Pieniny. Nie zaskakują one ani wysokością, ani wielkością, a swoje wyjątkowe, niepowtarzalne piękno zawdzięczają niezwyklej historii geologicznej. Żadne inne pasmo górskie nie zostało wypiętrzone i ponownie wchłonięte przez wodę, wielokrotnie pofałdowane, zgniatane, rozciągane i dokładnie potrzaskane. Pieniny uważane są za górotwór o bardzo skomplikowanej budowie i dobrze ukrytej w skorupie ziemskiej tajemnicy swego powstania. Ponad europejskiej sławy atrakcją jest przebiegający się przez Pieniny Dunajec, tworzący niepowtarzalnie urokliwe przełomy. Spływ nimi ma 200-letnią tradycję.

Ten cudowny górski świat stał otworem dla młodych kępnian, uczestniczących w projekcie „Profilaktyka na góskim szlaku”, dofinansowanym przez Gminę Kępno. Aura pogodowa ich nie rozpieszczała, ale pogoda w sercach pozwalała z uśmiechem pokonywać napotykaną trudność, jak chociażby błotnisty szlak z Jaworek przez wąwóz Homole, za stadem owiec brnących w kałużach po sowitych nocnych opadach. Kiedy już dotarli na platformę widokową na Wysokiej (najwyższy szczyt Pienin –

brzegiem, czy też podpływającymi do łodzi dzikimi kaczkami. Widoki ze szczytu Sokolicy oraz oglądanie jej z dołu, podczas spływu, to niewątpliwie doznania godne utrwalenia w pamięci na zawsze.

Podkreślali to sami uczestnicy podczas codziennych wieczornych spotkań społeczności, podsumowujących kolejny zjazdowy dzień. Dziękowali też sobie wzajemnie za

obchodów 40-lecia wyboru św. **Jana Pawła II** na papieża – odwiedzić miejsca szczególnie związane z jego osobą.

Ważnym elementem programu zjazdu były warsztatowe zajęcia profilaktyczne, stawiające na kształtowanie w młodych uczestnikach motywacji do odmawiania udziału w zachowaniach ryzykownych, zagrażających ich osobowości. Młodzież chętnie i



Na pieninim szlaku

wszelkie odruchy wsparcia i pomocy na szlaku, co dla organizatorów było sygnałem dobrego współdziałania i integracji grupy.

Przez tydzień wszyscy mieszkali w pensjonacie „Pod Taborem” w Niedzicy i stamtąd każdego dnia wyruszyli z przewodnikiem na wybrane górskie szlaki. Odwiedzili także Szczawnicę, znany pieniniski kurort,

aktywnie brała w nich udział.

Tradycyjnie nie obyło się bez wspólnej modlitwy i zabawy. Była udana dyskoteka z profesjonalnym DJ-em, był konkurs z wiedzy o poznawanym regionie z wartościowymi nagrodami, były pogodne wieczory w salonie gier i kręgielni. Na zjazdowicza pasowano kilkunastu nowych uczestników.

Piąty „zjazd górski z profilaktyką” bogaty w nowe doświadczenia, mimo pewnych niespodzianek pogodowych i związanych z nimi trudności organizacyjnych, uważamy za udany. Wdzięczni jesteśmy przewodnikowi, panu **Jerzemu** za wyjątkową czujność, takt i wspaniałą opiekę nad grupą, a jednocześnie wiedzę fachową w pracy z młodzieżą. Dziękujemy całej kadrze za zaangażowanie w sprawny przebieg zjazdu. Niektórzy opiekunowie tak byli przejęci rolą i tak zapamiętali się w swej trosce o grupę, że występowali o dodatkowy prowiant nawet na krótką wycieczkę między śniadaniem a obiadem! Rodzice naprawdę mogli być spokojni o swoje pociechy.

Zdaniem organizatorów zjazdowy czas na pewno nie był zmarnowany, pełen nowych wrażeń i doświadczeń, niezapomniany, zarówno dla uczestników, jak i całej kadry.

Maria Główna

Prezes Zarządu Katolickiego Stowarzyszenia Trzeźwości „Dom” w Kępnie



W szczawnickiej przystani flisackiej

1050 m n.p.m.), mgła zasnęła szczyt i wspaniałe widoki ukryły się przed młodymi bezpowrotnie.

Były też bardziej pogodne, lecz z zachmurzonym niebem dni. Zjazdowicze na pewno nie zapomną spływu Dunajcem tratwami, cudownej wyprawy z widokami zapierającymi dech w piersiach, ubarwionej opowieściami flisaków, widokiem czarnych bocianów i czapli, spacerujących

w Niedzicy poznali zamek „Dunajec” z jego ciekawą historią oraz zwiedzili tamtejszą elektrownię wodną. Podczas pobytu w Krościenku nad Dunajcem dotarli na Kopię Górę do ośrodka ruchu „Światło – Życie”, gdzie usłyszeli o działalności śp. ks. **Franciszka Blachnickiego**. Natomiast już pierwszego dnia, zmierzając w Pieniny, grupa na krótko „zabawiła” w Wadowicach, aby - w roku

## Jubileusz 80-lecia Muzeum Ziemi Kępińskiej

## Jubileuszowa wystawa w kępińskim muzeum

W Muzeum Ziemi Kępińskiej im. T. P. Potworowskiego 3 sierpnia 2018 roku otwarta zostanie wystawa pt. „Z kroniki muzeum” poświęcona jubileuszowi 80-lecia jego istnienia.

Misją kępińskiej instytucji jest wykonywanie pracy, przyczyniającej się do zachowania dziedzictwa

kulturalnego i historycznego naszego regionu. Właśnie tę historię, tradycję i kulturę muzeum podtrzymuje i przekazuje kolejnym pokoleniom.

Wystawa zawierać będzie zbiory prezentowane na przestrzeni kilkudziesięciu lat działalności, które są niezwykle cenne dla mieszkań-

ców regionu ziemi kępińskiej oraz materiały z Archiwum Państwowego w Kaliszu. Całe wydarzenie objęte jest patronatem honorowym Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Wernisaż rozpocznie się o godzinie 18:00. Oprac. bem



# Wielkopolskie produkty w systemach jakości żywności

Od kilkunastu lat w Polsce zauważa się modę na produkty regionalne. Polacy coraz częściej sięgają po produkty lub dania, które już w samej nazwie wskazują że wywodzą się z lokalnej tradycji. Coraz więcej osób postrzega produkty regionalne jako atrakcje i uświadamia sobie, że nasze wyjątkowe wyroby, związane z kulturą i tradycją poszczególnych regionów Polski trzeba chronić. Rośnie zainteresowanie tą problematyką zarówno ze strony producentów jak i władz regionalnych.

W krajach Unii Europejskiej buduje się ze szczególną dbałością rynek takich produktów pochodzących i składających się z surowców z konkretnego miejsca, których najważniejszymi wartościami są jakość, skład oraz sam smak. Dlatego od 2004 roku, po wejściu Polski do Unii Europejskiej oraz wejściu w życie *Ustawy o rejestracji i ochronie nazw i oznaczeń produktów rolnych i środków spożywczych oraz o produktach tradycyjnych* z 17 grudnia 2004 roku, Sa-

*Trzeba podkreślić również fakt, że wpis na Listę Produktów Tradycyjnych i Regionalnych stanowił w niektórych przypadkach pierwszy krok dla producentów w ubieganiu się o rejestrację wytwarzanej przez siebie żywności najwyższej jakości w Komisji Europejskiej*. – podkreśla Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego Krzysztof Grabowski.

Doskonałym przykładem słów Wicemarszałka jest niedawno wpisana na listę Chronionego Oznaczenia Geograficznego „kielbasa biała parzona wielkopolska”.

Wśród zarejestrowanych na Liście Produktów Tradycyjnych produktów wyjątkowe miejsce zajmują wyroby mięsne, bowiem pod względem produkcji żywca wieprzowego i jego przetworów jesteśmy przodującym regionem w kraju. Jednym z najbardziej charakterystycznych dla Wielkopolski przetworów mięsnych jest właśnie biała kielbasa, znana na terenie całej Polski, ale nieco inaczej wytwarzana w regionie wielkopolskim, głównie za sprawą przypraw, wśród których dominuje majeranek.

Dzięki wsparciu finansowemu Samorządu Województwa Wielkopolskiego (sfinansowanie ekspertów, którzy napisali wniosek) Wielkopolska Izba Rzemieślnicza w Poznaniu wraz z grupą Producentów Wielkopolskiej Kielbasy Białej Parzonej złożyła wniosek do Komisji Europejskiej w 2015 roku o uzyskanie Chronionego Oznaczenia Geograficznego dla „kielbasy białej parzonej wielkopolskiej”. Decyzją Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi kompletny wniosek został w dniu 10 lutego 2016 roku przekazany do Komisji Europejskiej.

go z szynki, a także niedługi czas jej przygotowywania co wpływa na jej wysoką jakość.

System ochrony i promocji wyrobów regionalnych i tradycyjnych jest jednym z najważniejszych czynników wpływających na zrównoważony rozwój obszarów wiejskich i realizację założeń Wspólnej Polityki Rolnej. Realizowana w Unii Europejskiej polityka jakości daje pewność konsumentom, że kupują oni żywność bardzo wysokiej jakości, która jednocześnie charakteryzuje się wyjątkową, tradycyjną metodą produkcji. Ze względu na dużą różnorodność produktów wprowadzanych na rynek konsumenci oczekują jasnych i wyczerpujących informacji na temat jakości i pochodzenia produktu rolnego lub artykułu spożywczego. Posiadanie oznaczenia ma z jednej strony poświadczать autentyczność danego produktu, a z drugiej być rękojmią



Krzysztof Grabowski - Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego z wielkopolskimi piekarzami, którzy trzymają świeżo wypieczone rogaliki świętomarcińskie - posiadające znak Chronione Oznaczenie Geograficzne

morządy realizują zadania na rzecz podnoszenia jakości żywności m.in. poprzez wdrażanie unijnych oraz krajowych systemów jakości żywności.

*Ustawa o rejestracji i ochronie nazw i oznaczeń produktów rolnych i środków spożywczych oraz o produktach tradycyjnych* oprócz regulacji dotyczących rejestracji nazw na szczeblu Unii Europejskiej, określa warunki rejestracji produktów na Listę Produktów Tradycyjnych, która jest prowadzona przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Marszałków Województw. Na Listę wpisywane są produkty, których jakość lub wyjątkowe cechy i właściwości wynikają ze stosowania tradycyjnych metod produkcji, stanowiące element dziedzictwa kulturowego regionu, w którym są wytwarzane, oraz będące elementem tożsamości społeczności lokalnej. Za tradycyjne uważa się metody produkcji wykorzystywane od co najmniej 25 lat.

**Wielkopolska ma w tej chwili zarejestrowane na Liście Produktów Tradycyjnych 93 produkty. Są to między innymi takie specjały jak: andruty kaliskie, borowik wielkopolski, domowe soki tłoczone na zimno ze świeżych owoców ziemi kaliskiej, miód witosławski, olej rydzowy, ser smażony, wędzonka ostrzeszowska i wiele innych.**

W Polsce ogółem zarejestrowano 1822 produkty, najwięcej w województwie podkarpackim – 227, dalej małopolskim – 208, lubelskim – 204.

*„Liczba pozycji która obejmuje ta lista, świadczy o niezwykle bogatej historii kulinarnej naszego Regionu. Dzięki pielęgnowaniu tradycji przez pokolenia możemy jako konsumenci czerpać z pozostawionego nam dziedzictwa.*



Andruty kaliskie



Wielkopolski ser smażony

Po pozytywnej weryfikacji Komisji Europejskiej 9 marca 2017 r. w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ukazała się tzw. I publikacja wniosku o rejestrację nazwy „kielbasa biała parzona wielkopolska” jako Chronione Oznaczenie Geograficzne podczas którego inne państwa członkowskie mogły oprotetować wniosek. Oficjalnie Kielbasa Biała Parzona została wpisana na listę nazw chronionych produktów 7 lipca 2017 r. Oznacza to, że powyższa nazwa będzie mogła być używana jedynie przez producentów na ściśle określonym obszarze geograficznym, obejmującym województwo wielkopolskie oraz część powiatów w województwie lubuskim i kujawsko-pomorskim. Każdy producent chcący posługiwać się tą chronioną nazwą będzie musiał poddać się kontroli zgodności produktu z zarejestrowaną specyfikacją i otrzymać stosowany certyfikat. W kielbasie białej parzonej wielkopolskiej dominuje smak zaparzonego mięsa wieprzowego z lekkim aromatem czosnku i pieprzu. Wyraźnie wyczuwalna jest również nuta tartego majeranku, podkreślająca jej smak oraz związek z regionem Wielkopolski. Wyjątkowość kielbasy białej parzonej wielkopolskiej polega również na tym, że jest produkowana ze świeżego, schłodzonego, niepeklowanego mięsa w 70% pochodzące-

jakości. Dzięki temu potencjalny nabywca ma więcej danych pozwalających mu dokonać wyboru podczas robienia zakupów. Cena przestaje być jedynym, czy też najważniejszym argumentem przemawiającym na rzecz danego wyrobu. Poprzez związek produktu z regionem, zakup staje się początkiem kontaktu z wyjątkową kulturą, tradycją, historią, społeczności danego obszaru. **Identyfikację i wybór poszczególnych wyrobów ułatwiają oznaczenia geograficzne, nazwy pochodzenia oraz gwarantowane tradycyjnej specjalności.** Przyznawanie „regionalnych oznaczeń” zwiększa konkurencyjność wyrobów i może również być ważnym elementem oddziaływania na potencjalnego klienta. Jednym z podstawowych elementów zapewnienia ochrony jest skuteczny system kontroli, na który składa się kontrola zgodności procesu produkcji ze specyfikacją oraz kontrola urzędowa. Produkt, którego pochodzenie jest gwarantowane przez Unię, współtworzy wizerunek obszaru, z którego się wywodzi i tym samym zachęca do odwiedzenia danego regionu, przyczyniając się do rozwoju turystyki. Konsument, mający dostęp do produktu wyższej jakości, zapoznaje się jednocześnie z jego producentem oraz środowiskiem naturalnym i kulturowym, w którym wyrób powstawał.



Większość produktów z Wielkopolski cechuje się wysoką jakością gwarantowaną znakiem „Jakość Tradycja”, a pięć produktów posiada oznaczenia unijne, są to: rogal świętomarciński, wielkopolski ser smażony, andruty kaliskie, kielbasa biała parzona wielkopolska, które posiadają znak Chronione Oznaczenie Geograficzne, natomiast olej „rydzowy” – certyfikat Gwarantowana Tradycyjna Specjalność. Dzięki tym oznaczeniom regionalne produkty z Wielkopolski stają się uznane także poza granicami kraju i stanowią wizytówkę naszego Regionu.

## Informacje dotyczące Listy Produktów Tradycyjnych i Regionalnych:

Departament Rolnictwa i Rozwoju Wsi,  
Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego  
**Siedziba Departamentu:**

al. Niepodległości 34, 61-714 Poznań;  
sekretariat - piętro V, część B, pokój 564;  
tel.: 61 626 65 00/33, fax: 61 626 65 01.



Wypadek na drodze wojewódzkiej nr 482 w Goli

## Cztery osoby poszkodowane

17 lipca br., o godzinie 14.49, do Stanowiska Kierowania Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie wpłynęło zgłoszenie o wypadku na drodze wojewódzkiej nr 482 w Goli. Na miejsce skierowano trzy zastępy straży pożarnej: JRG Kępno, OSP Bralin oraz OSP Perzów. - Kiedy strażacy dotarli na miejsce,

dycznego – relacjonuje rzecznik prasowy KP PSP Kępno kpt. **Jarosław Kucharzak**. W zdarzeniu poszkodowane zostały łącznie cztery osoby, w tym jedno dziecko.

- *Dalsze działania straży polegały na zastosowaniu sorbentu na rozlane płyny eksploatacyjne. Po czynnościach policji i zabranii*

Poszkodowani zostali przetransportowani do szpitala przez ZRM. Fot. KP PSP Kępno



zastali dwa samochody po zderzeniu – samochód dostawczy marki Lublin oraz samochód osobowy marki Skoda. Osoby poszkodowane opuściły pojazdy przed przybyciem straży. Udzielono im kwalifikowanej pierwszej pomocy do czasu przybycia na miejsce Zespołu Ratownictwa Me-

uszkodzonych pojazdów przez pomoc drogową, uprzątnięto jezdnię oraz usunięto na pobocze rozsypany węgiel, przywracając tym samym ruch na drodze w obu kierunkach. Wycięto również dwie uszkodzone barierki – dodaje kpt. J. Kucharzak.

Oprac. KR

Groźnie wyglądające zderzenie trzech pojazdów na drodze S8 na szczęście dobrze się skończyło

## Nie ustąpił pierwszeństwa

21 lipca br., około godziny 8.00, dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Kępnie został poinformowany o kolizji trzech pojazdów, do której doszło na drodze ekspresowej S8 (105 kilometr) w kierunku Warszawy, na wysokości Kierzna.

Policjanci Wydziału Ruchu Drogowego, którzy udali się na miejsce zdarzenia, ustalili, że w wyniku nieustąpienia pierwszeństwa przejazdu przez 29-letniego mieszkańca

sce Zespół Ratownictwa Medycznego zabrał osobę poszkodowaną do szpitala. Następnie zastosowano sorbent na rozlane płyny eksploatacyjne. Na czas działań ratowniczych droga w kierunku Warszawy była całkowicie zablokowana, później uprzątnięto jeden pas ruchu, co pozwoliło na częściowe odblokowanie drogi. Po czynnościach policji uszkodzone pojazdy zabrała pomoc drogową, a teren akcji uprzątnięto,



Jedną osobę zabrano do szpitala, jednak nie odniosła poważnych obrażeń ciała. Fot. KP PSP Kępno

Skarszewa, kierującego samochodem osobowym marki Citroen C8, doszło do zderzenia bocznego z pojazdem marki Jaguar XE, kierowanym przez 23-letniego mieszkańca Wrocławia, oraz samochodem ciężarowym marki DAF wraz z naczepą, którego kierowcą był 38-letni mieszkaniec Praszki.

Na miejsce zadysponowano straż pożarną. - Kiedy strażacy dotarli na miejsce zdarzenia, przystąpili do udzielenia kwalifikowanej pierwszej pomocy jednej osobie poszkodowanej. Wszyscy uczestnicy zdarzenia opuścili uszkodzone pojazdy przed przybyciem straży. Przybyły na miej-

przywracając ruch na obu pasach – relacjonuje rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie kpt. **Jarosław Kucharzak**.

- *Po przeprowadzonych w szpitalu badaniach osoba poszkodowana na szczęście została zwolniona do domu, dlatego zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Sprawca zdarzenia, 29-letni kierowca citroena, został ukarany mandatem karnym – poinformował oficer prasowy KPP Kępno st. sierż. Filip Ślęk.*

Oprac. KR

Kolizja na drodze ekspresowej S8

## Spotkali się Niemiec, Łotysz i Ukraińiec...

16 lipca br., po godzinie 5.00, dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Kępnie został poinformowany o zdarzeniu drogowym na drodze ekspresowej S8 (95 kilometr) w kierunku Wrocławia, na wysokości Szklarki Mielęckiej. W kolizji udział brały trzy pojazdy ciężarowe.

Funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego KPP Kępno, którzy udali się na miejsce zdarzenia, ustalili, że w pojeździe ciężarowym marki Daf wraz z naczepą, kierowanym przez 62-letniego obywatela Niemiec, wystrzeliła opona, w skutek czego uszkodzony został także inny pojazd, marki Scania, którego kierowcą był 61-letni mieszkaniec Łotwy.

Podczas wykonywanych czynności służbowych, pomimo prawidłowego oznaczenia miejsca zdarzenia przez patrol drogi S8, doszło do kolejnej kolizji drogowej. 44-letni obywatel Ukrainy, kierując samochodem ciężarowym marki Daf wraz z naczepą, zasnął z kierownicą i doprowadził do zderzenia z unieruchomionym

pojazdem marki Scania, który brał udział we wcześniejszym zdarzeniu.

Na miejsce zadysponowano strażaków z Jednostki Ratowniczo-

drogę dojazdową, a jezdnię posprzątnano, przywracając ruch na obu pasach – mówi rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Państwowej

W dafie wystrzeliła opona, uszkodzając też scanie, w którą następnie wjechał kolejny daf. Fot. KP PSP Kępno



-Gaśniczej w Kępnie i OSP Szklarka Mielęcka. - *Strażacy po dojeździe na miejsce zdarzenia zabezpieczyli teren działań, a ruch w kierunku Wrocławia ograniczono do jednego pasa. W zdarzeniu nikt nie odniósł obrażeń. Po czynnościach policji uszkodzone pojazdy zjechały na*

Straży Pożarnej w Kępnie kpt. **Jarosław Kucharzak**.

- *Wszyscy uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Na sprawcę kolizji, 44-letniego obywatela Ukrainy, został nałożony mandat karny – podsumował oficer prasowy KPP Kępno st. sierż. Filip Ślęk.* Oprac. KR

Zdarzenie drogowe na drodze krajowej nr 11 w Hanulinie

## Na „jedenastce” zderzyły się samochody

17 lipca br., o godzinie 19.00, Stanowisko Kierowania Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Po-

żarnej w Kępnie otrzymało zgłoszenie o zdarzeniu drogowym z udziałem dwóch samochodów osobowych

na drodze krajowej nr 11 w Hanulinie. Doszło do wycieku płynów eksploatacyjnych. - *Kiedy na miejsce dotarli strażacy, okazało się, że ucierpiał osoby biorące udział w zdarzeniu. Znajdowały się one już w karetce Pogotowia Ratunkowego. Strażacy zastosowali sorbent na rozlane płyny eksploatacyjne, a po czynnościach policji pojazdy usunięto z drogi, przywracając ruch na drodze – mówi rzecznik prasowy KP PSP Kępno kpt. Jarosław Kucharzak.* W akcji ratowniczej udział wzięli strażacy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Kępnie, funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Kępnie oraz Zespół Ratownictwa Medycznego.

Oprac. KR



Osoby, biorące udział w zdarzeniu, zostały poszkodowane. Fot. KP PSP Kępno

Kolizja samochodu osobowego z ciężarowym na drodze krajowej nr 11 w Baranowie

## Droga zablokowana przez wyciek paliwa

13 lipca br., tuż przed godziną 6.30, dyżurny Stanowiska Kierowania Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie otrzymał zgłoszenie o kolizji samochodu osobowego marki Audi z samochodem ciężarowym na drodze krajowej nr 11 w Baranowie (wylot z Kępna w kierunku Katowic przed rondem z drogą krajową nr 39).

Na skutek zdarzenia rozszczelniony został zbiornik paliwa w ciągniku siodłowym, a paliwo wyciekło na drogę. Niestety, substancja dostała się także do studzienek kanalizacyjnych. - *Strażacy zabezpieczyli miejsce zdarzenia i przystąpili do uszczelnienia uszkodzonego zbiornika. Następnie wypompowano olej ze studzienki deszczowej, do której spłynęła część paliwa – na szczęście była to niewielka ilość. Przepompowano także po-*

zostało paliwo ze zbiornika w samochodzie ciężarowym do zbiorników przenośnych – relacjonuje rzecznik prasowy KP PSP Kępno kpt. **Jarosław Kucharzak**. Z uwagi na rozlany

olej na drodze, ruch został wstrzymany w obu kierunkach do godziny około 9.30. Na szczęście w zdarzeniu nikt nie został poszkodowany.

Oprac. KR



Strażacy przepompowali paliwo z uszkodzonego zbiornika. Fot. KP PSP Kępno



Po raz 21. Światowa Federacja Piłkarska zorganizowała mistrzostwa, które elektryzowały cały świat. Od 14 czerwca 2018 r. do Rosji zaczęli zjeżdżać się kibice z całego świata, między innymi grupa kibiców z naszego regionu, której celem był inauguracyjny mecz naszej reprezentacji z Senegalem w Moskwie

# Kępnianie, Moskwa... i początek piłkarskiej „smuty”...

Różnie ludzie odliczają swój czas, zazwyczaj latami. Ja także mam swoją miarę, odliczam czas czwórkami, od mistrzostw do mistrzostw. Tak się składa, że to już moje czternaste, zaś świadomie przeżywane trzynaste, a naocznie oglądane drugie mistrzostwa świata.

Najlepiej szło nam na mistrzostwach w latach 1974 i 1982. Te w Republice Federalnej Niemiec były pierwszymi, które oglądałem w całości, miałem to szczęście, o którym młodzi kibice mogą dziś jedynie pomarzyć. Tak - kiedyś bywało inaczej. Drużyny prowadzone przez **Kazimierza Górskiego** i **Antoniego Piechniczka**, potrafiły znaleźć się na tej imprezie na trzecim miejscu, a niewiele brakowało, aby Polacy byli zwycięzcami.

Wróćmy jednak do teraźniejszości. Moskwę od Kępna dzieli około półtora tysiąca kilometrów przez Białoruś, my natomiast ze względu na zbyt późne uruchomienie tranzytu i długie negocjacje między zainteresowanymi państwami, musieliśmy odbyć tę drogę autokarem, korzystając z uprzejmości Biura Turystycznego „GRYP” z Katowic i udaliśmy się w znacznie dłuższą trasę około 1800 km w jedną stronę. Obraliśmy więc kierunek na Litwę, następnie nocleg w Rzeżycy na Łotwie, którą zamieszkują - wiadomo - głównie Łotysze, ale również społeczność polska, około 1 tys. osób. Warto tutaj dodać, że około XVI wieku miejscowość ta należała do Rzeczypospolitej przez ponad 200 lat. Następnego dnia rano udaliśmy się w stronę rosyjskiej stoli-

cialne urządzenie w formie GPS-u, które namierzało nas, gdzie i na jak długo się zatrzymujemy. Mała miejscowość, w której na pierwszy rzut oka widać, że czas się tu zatrzymał, a na domach nazwy ulic K. Marksa

jest inne, mieszkają tu ludzie, którzy mają ogromne pieniądze, znajduje się tu największe na świecie skupisko miliarderów. Na ulicach widać najdroższe, najbardziej wypasione auta, inaczej jest zdecydowanie już na



Przed meczem zwiedziliśmy Moskwę i promowaliśmy Kępno. Na zdjęciu w tle cerkiew Wasyła Błogosławionego (od lewej Łukasz Kurczowa i Jarosław Pawlak)

i Lenina. Szybko wzbudziliśmy zainteresowanie sobą, bardzo życzliwie nastawionych do nas, tam mieszkających ludzi.

Do samej Moskwy prowadzi droga federalna, niezbyt ciekawa nie najlepszej jakości, po drodze żadnych miejscowości, o ich istnieniu dowiadaliśmy się jedynie z drogowskazów. Natomiast już sam wjazd

provincji i w regionach, tam, niestety, jest bieda. Moskwa jest urokliwa, posiada przepiękne metro, ponad 12 linii, a ich długość wynosi ponad 300 km. Ponadto znajdują się tu imponujące stacje zaprojektowane w różnych stylach. Ich wnętrza przypominają pałace, stylowe sklepienia, a pod sufitami wiszą misterne zyrandole. Moskiewskie metro jest też jednym z najstarszych na świecie, a przede wszystkim najbardziej obciążonym - codziennie jeździ nim nawet 9 mln ludzi. Wycieczka podziemnymi korytarzami to chyba najtańszy sposób zwiedzania Moskwy, niektóre z nich znajdują się około stu metrów pod poziomem ulic. Mielśmy to szczęście, bowiem w dniu naszego przyjazdu do Moskwy został otwarty po raz pierwszy dla turystów i kibiców Plac Czerwony, który mieliśmy okazję odwiedzić, a na nim mieszczący się Sóbór **Wasyła Błogosławionego**, a koło niego wielki pomnik Minina i Pożarskiego, przypominający okres „wielkiej smuty”, dla Polaków odwiedzających Moskwę to jeden z elementów łączących historię Polski i Rosji. Nieopodal mauzoleum Lenina, natomiast do placu przylega super ekskluzywny dom handlowy GUM, piękny, stylowy gmach z formami staroruskiej architektury, długi na 250 metrów. Znajdują się tu same ekskluzywne sklepy, jak w większości stolic europejskich. Jadąc naszym autokarem wielopasmowymi szerokimi ulicami, które pamiętają sowieckie defilady, mogliśmy ujrzeć drogie sklepy, gmachy, banki, galerie, cerkwie i katedry, wielkie wrażenie zrobił na nas widok jednej z Siedmiu Sióstr Stalina, czyli wieżowca przypominającego

nasz Pałac Kultury, jednak znacznie większego. Wśród obowiązkowych punktów zwiedzania podczas pobytu w Moskwie była restauracja „Cafe Puszkina”, do której zaprowadziła nas nasza przewodniczka pani Jekatarina. Restauracja została zaprojektowana tak, aby przypominała złote lata imperium carskiego. Swoją nazwę zawdzięcza pieśni **Gilberta Becauda** „Natalii”. Artysta opowiada w niej o miłości do rosyjskiej dziewczyny, o Moskwie, Placu Czerwonym i gorącej czekoladzie w „Cafe Puszkina”. Wiele udało nam się zwiedzić, byliśmy Moskwą bardzo zachwyceni. - **Piękna na górze i tajemnicza pod ziemią, taka jest nasza Moskwa** - tak zakończyła oprowadzanie naszej grupy pani przewodnik, życząc nam jednocześnie miłego pobytu, szczególnie powrotu do domu oraz „pobedy”, czyli zwycięstwa nad drużyną z Senegalu.

Część naszych rodaków dotarła do Moskwy samolotami, bądź to bezpośrednio z Warszawy, bądź to via stolicy europejskie, jak Helsinki, Sztambuł, Berlin czy Praga, a nawet z innych kontynentów. Spora grupa przyjechała pociągami przez Białoruś lub - tak jak my - jadąc około 30 godzin autokarami przez Litwę i Łotwę. Niektórzy z nich mieli bilety na wszystkie mecze grupowe z udziałem naszej reprezentacji, dlatego z Moskwy wybierali się następnie do Kazania i Wołgogradu.

W Moskwie dało się wyczuć atmosferę wielkiego święta piłkarskiego i wszyscy w tym uczestniczą, wszędzie pełno wolontariuszy, którzy oferują nam pomoc, jest bezpiecznie, o co zadbały służby porządkowe z wojskiem i policją na czele. Strefa kibica pod murami Kremla była dosłownie wypełniona po brzegi. Polscy fani zdominowali Plac Czerwony, chodzili w białoczerwonych barwach i głośno śpiewali. Zachowanie naszych kibiców było wzorowe i w taki sam właśnie sposób przemaszewali oni na stadion „Spartaka”.

Stadion, na którym odbył się premierowy mecz naszej drużyny z ekipą Senegalu na zewnątrz kojarzy się z naszym narodowym w białoczerwonych barwach. To piękny, funkcjonalny obiekt, nad którym góruje monumentalny pomnik Spartakusa - symbol klubu. Jest to imponująca statua rzymskiego powstańca, z mieczem w dłoni, tarczą i ogromną muskulaturą. Na „Spartaku” wszystko jest ogromne, monumentalne i dumne. Będąc już na trybunie, w oczy szczególnie rzuca się kolejny

pomnik, tym razem ustawiony za bramką, przed sektorem najbardziej zagorzałych fanów. Efektowny monument przedstawia czterech braci **Starostinów - Mikołaja, Andrieja, Aleksandra i Piotra**. To właśnie z ich inicjatywy powstał „Spartak”.

Sam mecz, no cóż, zakończył się porażką naszych „ORŁÓW” z ekipą „LWÓW TERANDY” (1:2). Niefortunny rykoszet i nieporozumienie w polskiej obronie przyniosły Senegalczynom dwie bramki, a nam na osłodę pozostało honorowe trafienie **Grzegorza Krychowiaka**... i tyle. Jeszcze przed meczem z Senegalem bardzo liczyliśmy, że być może zobaczymy na murawie naszego **Rafała Kurzawę**, lecz ostatnio zmagał się z urazem stawu skokowego i dlatego nie mógł wystąpić. Jeśli kogoś w tym meczu brakowało, to właśnie Rafała, jego rzutów wolnych i genialnych dośrodkowań. Skorzystał na pewno mógłby z nich **Robert Lewandowski**, bowiem był ich całkowicie pozbawiony.

Wyprzedzając fakty, trzeba sobie szczerze powiedzieć, że ten mundial nam zdecydowanie nie wyszedł. Nie chodzi tu o sam brak wyjścia z grupy, lecz przede wszystkim o poziom, w jakim zaprezentowaliśmy się piłkarskiemu światu na rosyjskich stadionach. Również pożegnalny mecz był nieciekawym widowiskiem. Udało nam się strzelić gola po stałym fragmencie gry (asysta Kurzawy), który jako jeden z niewielu z wyjazdu do Moskwy może być z siebie zadowolony, bowiem pozostawił po sobie dobre wrażenie i wiele nadziei na przyszłość.

Rosjanie nie różnią się niczym od reszty populacji świata. Oczywiście, jak wszędzie są wśród nich ludzie i dobrzy, i źli. Ale większość to ludzie dobrzy. Polityka psuje wiele rzeczy, dotyczy to obu stron. Zaś samo nastawienie przeciętnych Rosjan do Polaków i odwrotnie, które mogliśmy naocznie zaobserwować tu w Rosji, było szczerze i życzliwe. Panowała bardzo miła i sympatyczna atmosfera między wszystkimi kibicami. Prezes PZPN **Zbigniew Boniek** - człowiek, który był na wielu mundialach - stwierdził na Twitterze, że takiej organizacji, przychylności, gościnności, opieki, serdeczności nie widział nigdzie. Tak samo szef FIFA **Gianni Infantino** nazwał zakończony mundial najlepszym w historii. Wtórowali mu trenerzy, piłkarze i kibice, których do Rosji przybyło około trzy miliony.

Jarosław Pawlak



Wspólnie z sympatycznymi Senegalczymi bawiliśmy się przed meczem naszej reprezentacji

cy, po drodze mieliśmy jeszcze około trzygodzinny postój na, dobrze nam znanych z przeszłości, kontrolach granicznych, przejściu lotewsko-rosyjskim. Po przekroczeniu punktu granicznego musieliśmy zjechać do pobliskiej miejscowości, aby zarejestrować się w systemie poprzez spe-

do stolicy robi ogromne wrażenie, kilkupasmowa autostrada w jedną i drugą stronę, tworząca kilkaset kilometrów obwodnicę tego około 13-milionowego miasta, daje wiele do myślenia o jego ogromie i potęgę. Moskwa to miasto pełne kontrastów, to państwo w państwie, tu wszystko

## KOMUNIKAT NR 1

z dnia 19.07.2018 r.

**o jakości wody w Miejscu Okazjonalnie Wykorzystywanym do Kąpieli w Mikorzynie.**  
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kępnie po rozpatrzeniu sprawozdania z badań mikrobiologicznych jakości wody MOWdK stwierdził **przydatność wody do kąpieli**.

Z aktualną sytuacją Miejsc Wykorzystywanym do Kąpieli można się zapoznać na stronach poszczególnych powiatowych i wojewódzkich stacji sanitarno-epidemiologicznych.

*Niniejszy komunikat zachowuje aktualność do czasu wydania następnego komunikatu.*

**p.o. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kępnie**  
(-) mgr Wanda Lepka



**GŁOS TRZCINICY**  
lipiec 2018, nr 30 (1045)

Festyn Rodzinny i Turniej Piłki Nożnej w Smardzach

# Atrakcje dla dzieci, turniej dla piłkarzy

7 lipca br. w Smardzach odbył się Festyn Rodzinny połączony z Turniejem Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Trzcínica. Imprezę otworzyli radny Stanisław Maryniak, sołtys Józef Gnacy oraz wójt gminy Trzcínica Grzegorz Hadzik.

W rozgrywkach piłki nożnej uczestniczyły 4 zespoły. Na zakończenie drużynom wręczono puchary i dyplomy. Nagrodzono Mateusza Żłobińskiego jako najstarszego za-

wodnika i Kamila Żłobińskiego jako najmłodszego. Nad sprawną organizacją turnieju czuwali S. Maryniak oraz Henryk Jędrzejak.

Podczas festynu na uczestników, w tym także na tych najmłodszych, czekało wiele atrakcji. Były dmuchane zamki, malowanie twarzy i inne



Pokaz talentów prowadzony przez R. Ciemny cieszył się popularnością wśród najmłodszych uczestników festynu

W rozgrywkach piłkarskich brały udział 4 drużyny, które nagrodzono pucharami i dyplomami



zabawy. Dzieci mogły także zaprezentować swoje uzdolnienia wokalne i artystyczne w ramach pokazu talentów, który poprowadziła sekretarz gminy Renata Ciemny. Uczestnicy pokazu otrzymali nagrody książkowe oraz słodkości.

Impreza zgromadziła wielu mieszkańców Smardzów, jak i okolicznych miejscowości. Na zakończenie G. Hadzik przekazał na ręce J. Gnacego oraz S. Maryniaka podziękowania dla wszystkich organizatorów przedsięwzięcia. Oprac. dk

Klub Sportowa Polska w ramach XIX edycji konkursu „Budowniczy Polskiego Sportu” nominował Gminę Trzcínica do wyróżnienia „Inwestor na medal 2018”

# Wyróżnieni za inwestowanie w sport

Gmina Trzcínica w 2017 roku wybudowała na terenie Zespołu Szkół w Trzcínicy i Zespołu Szkół w Laskach dwutorowe bieżnie wraz ze skoczniami do skoku w dal w ramach Programu Infrastruktury Lekkoatletycznej. Koszt całkowity tego zadania wynosił 133.762,93 zł. Współfinansowanie ze środków Samorządu Województwa Wielkopolskiego to 33.000,00 zł, natomiast ze środków

inwestycji sportowych i rekreacyjnych realizowanych w Wielkopolsce w latach 2017-2018, Gminie Trzcínica i wójtowi Grzegorzowi Hadzikowi przyznano nominację do wyróżnienia „Inwestor na medal 2018”.

Gmina Trzcínica przez wiele lat podejmowała wysiłek budowy i modernizacji obiektów sportowych, a od 2011 roku uczestniczy w programie „Budujemy Sportową Polskę”.



Klub Sportowa Polska docenił fakt, iż Gmina inwestuje w budowę i modernizację obiektów sportowych

Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach programu rozwoju szkolnej infrastruktury sportowej przyznano 66.800,00 zł.

Za realizację tej inwestycji oraz całokształt dotychczasowych działań na rzecz rozwoju nowoczesnej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej oraz promocji sportu i rekreacji, na podstawie wskazania przez marszałka województwa wielkopolskiego

W 2011 roku z udziałem środków Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu powstało boisko wielofunkcyjne z antyurazową nawierzchnią przy Zespole Szkół w Laskach. W następnym roku w ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” w Trzcínicy powstał Kompleks Boisk Sportowych przy ul. Szkolnej w Trzcínicy. Od 2011 roku w każdym sołectwie zmodernizowano lub powstały od podstaw trawiaste boiska wyposażone w

bramki wraz z dodatkowym osprzętem.

Ponadto na terenie gminy Trzcínica funkcjonują kluby piłki nożnej w Trzcínicy i Laskach posiadające stadiony sportowe wyposażone w oświetlenie płyty boiska, trybuny oraz zaplecze techniczno-sanitarne. W Laskach pawilon i stadion sportowy powstał od podstaw, a w Trzcínicy był remontowany. Oba zadania zostały dofinansowane ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, a w Laskach również z wykorzystaniem środków Departamentu Sportu i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu.

W Kuźnicy Trzcínskiej i Wodziejnie w 2014 roku powstały boiska do piłki siatkowej plażowej, a w bieżącym roku takie boisko w Piotrowie. W Domu Ludowym w Laskach w ramach programu profilaktycznego działu siłownia, natomiast przy tym obiekcie oraz na terenie „Orlika” znajdują się zewnętrzne stoły do tenisa oraz urządzenia siłowni zewnętrznej. Na bieżąco doposażane są sołeckie place zabaw w urządzeniach dla dzieci w różnym wieku.

Powstały również nowe tereny rekreacyjne w Trzcínicy i Laskach posiadające elementy skateparku oraz placu zabaw wraz z małą infrastrukturą towarzyszącą (kosze, ławki, lampy solarne itp.). Inwestycja ta została zrealizowana w ramach zadania dofinansowanego ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Oprac. bem

1420 metrów nowej drogi w gminie Trzcínica

# Nowa droga gotowa



Droga ułatwi komunikację pomiędzy Wodziejną i okolicznymi miejscowościami

Budowa gminnej drogi łączącej Wodziejną z Kuźnicą Trzcínską została zakończona. Powstało łącznie 1420 metrów bieżących nowej drogi wraz z poboczami. Wartość całkowita wykonanych prac to 696.757,49 zł, z czego 157.000,00 zł pochodzi z dofi-

nansowań uzyskanych z Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu. – Nowa droga znacznie skraca czas dojazdu do i z Wodziejnej oraz okolicznych miejscowości – zapewniają pracownicy urzędu gminy.

Oprac. dk

Pełną parą ruszyły przygotowania do gminnych dożynek w Pomianach

# Trwają przygotowania do Święta Plonów



W przygotowania włączyli się mieszkańcy Pomian

– Ta uroczystość gromadzi zawsze wielu mieszkańców i gości, dlatego wraz z mieszkańcami Pomian, bo tam w tym roku odbędzie się Gminne Święto Plonów, rozpoczęliśmy już przygotowania – mówią przedstawiciele Urzędu Gminy w Trzcínicy.

Wciąż trwa modernizacja obiektu Domu Ludowego w Pomianach. Aktualnie kończone są prace malar-

skie wewnątrz obiektu, a na zewnątrz układana jest kostka betonowa pod wiatą rekreacyjną. – Chciałbym bardzo podziękować mieszkańcom Pomian za pomoc w pracach związanych z porządkowaniem przyległych terenów zielonych, a także za udział w przygotowaniu gminnych dożynek – komentuje wójt gminy Trzcínica Grzegorz Hadzik.

Oprac. dk

Na uczestników dożynek będzie czekała świeżo wyremontowana sala i wiat rekreacyjna



**MASAŻ I REHABILITACJA  
DOMOWA - TANIO.**  
TEL. 723 882 777



## WIADOMOŚCI BRALIŃSKIE lipiec 2018, nr 30 (1155)

Kolejne spotkanie młodzieży realizującej projekt „Latająca Galeria SZATNIA”

# Kreatywnie i pomysłowo w bibliotece

W Bibliotece Publicznej w Bralinie odbyło się kolejne spotkanie młodzieży realizującej projekt „Lata-

jąca Galeria SZATNIA”. Na początku młodzi zapoznali się bliżej z projektem oraz wspólnie ustalili zasady,

które będą obowiązywać w czasie trwania całego przedsięwzięcia. Spotkanie miało również na celu zaprojektowanie logo projektu. Młodzież była kreatywna i pomysłowa, każdy miał swoją wizję. Po długich przemysłeniach wybrano dwa wzory, z których jeden będzie towarzyszył młodzieży podczas realizacji projektu.

Projekt „Latająca Galeria SZATNIA” realizowany jest z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości i finansowany przez Polsko-Amerykańską Fundację Wolności w ramach programu „Równać szanse”, prowadzonego przez Polską Fundację Dzieci i Młodzieży.

M. Gudra



W Bibliotece Publicznej w Bralinie odbyło się spotkanie młodzieży realizującej projekt

Biblioteka Publiczna w Bralinie zakwalifikowała się do projektu pn. „Mała książka – wielki człowiek”

# Czytanie ważne dla rozwoju dzieci

Biblioteka Publiczna w Bralinie zakwalifikowała się do projektu Instytutu Książki pn. „Mała książka – wielki człowiek” skierowanego do dzieci w wieku 3 lat i ich rodziców.

Już od września br. każdy trzylatek, który odwiedzi bralińską bibliotekę, otrzyma wyprawkę czytelniczą, a w niej książkę „Pierwsze wiersze dla...” oraz Kartę Małego Czytelnika do zbierania bibliotecznych naklejek. W pakiecie startowym znajduje się także broszura dla rodziców „Książką połączymy”, czyli o roli czytania w życiu dziecka”. Podczas

wizyty w bibliotece, zakończonej wypożyczeniem przynajmniej jednej książki z księgozbioru dziecięcego, mały czytelnik otrzyma naklejkę do bibliotecznej karty, a po uzyskaniu

dziesięciu – zostanie uhonorowany imiennym dyplomem, potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania. Przy okazji dziecko pozna ciekawe miejsce, jakim jest biblioteka oraz zostanie pełnoprawnym uczestnikiem życia kulturalnego.

Liczymy, że dzięki przystąpieniu do projektu, czytanie książek stanie się atrakcyjnym sposobem spędzania czasu przez rodziców i dzieci, a biblioteka będzie postrzegana jako instytucja, gdzie mały człowiek po raz pierwszy zetknie się z życiem kulturalnym. **Ewa Jędrzyśiak**



Młodzież z Chocza, która również realizuje projekt w Programie „Równać szanse”, gościła w gminie Bralin

# „Dowędrowali” z Chocza do Bralina

25 czerwca br. uczestnicy projektu „Wędrujemy, czyli nasze stopy” gościli w gminie Bralin młodzież z Chocza, która również realizuje projekt w Programie „Równać szanse”.

Po krótkich zabawach integracyjnych młodzież podzieliła się swoimi doświadczeniami w pracy w projekcie, co uświadomiło im, że są

częścią społeczności, która powinna angażować się w życie swojej małej ojczyzny. Następnie uczestnicy projektu zwiedzili Bralin i wybrali się do sanktuarium Na Półku, a bralińscy uczniowie przedstawili gościom jego piękną historię. Kiedy wrócili do świetlicy „Tęcza”, wspólnie obejrzeli dokument pt. „Śląski Ikar – Antoni

Gabriel” w reżyserii **Jana Zuba**, który otrzymał główną nagrodę podczas uroczystej gali VIII Międzynarodowego Festiwalu Filmowego/Fly Film Festival w Warszawie. Film opowiada o niezwykłych losach dawnego mieszkańca Mníchowic, który w październiku 1936 r. odbył lot samolotem własnej konstrukcji.

Zwieńczeniem spotkania było ognisko z kiełbaskami. Niestety, wszystko co dobre, szybko się kończy. Goście musieli wyruszyć w drogę powrotną. Jednak to spotkanie na długo zostanie w pamięci jego uczestników.

Projekty „Wędrujemy, czyli nasze stopy” realizowane są przez Bibliotekę Publiczną w Bralinie oraz Szkolne Koło Krajoznawczo-Turystyczne PTTK Bralin i finansowane przez Polsko-Amerykańską Fundację Wolności w ramach Programu „Równać szanse”.

Oprac. KR



Spotkanie było okazją do zabawy i wymiany doświadczeń

## GMINA

Nadzwyczajna sesja Rady Gminy Bralin

# Otrzymają dofinansowanie na kanalizację

16 lipca br. odbyła się nadzwyczajna sesja Rady Gminy Bralin, której celem było podjęcie m.in. uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej na 2018 r.

Infrastruktura i Środowisko na budowę kanalizacji sanitarnej wraz z wymianą sieci wodociągowej w Mníchowicach. Aby można było podpisać ostateczną umowę na dofinansowa-

Podczas sesji Rady Gminy Bralin



Nadzwyczajna sesja została zwołana z uwagi na możliwość otrzymania przez Gminę Bralin, po blisko dwóch latach starań, dofinansowania ze środków Programu Operacyjnego

nie, konieczne było szybkie podjęcie uchwały.

Uchwały na poniedziałkowej sesji zostały niemalże jednogłośnie podjęte. **M. Gudra**

Piknik rekreacyjny dla sympatyków i członków Koła PZERiI w Chojęcinie-Parcelach

# Piknik dla seniorów



W sobotę, 14 lipca br., w Domu Ludowym w Chojęcinie-Parcelach odbył się piknik rekreacyjny dla sympatyków oraz członków Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chojęcinie-Parcelach – organizatorów uroczystego spotkania.

Piknik rozpoczął się od przywitania wszystkich zgromadzonych przez gospodarza uroczystości, przewodniczącego **Jerzego Wiśnego**. Wśród gości znaleźli się: zastępca wójta gminy Bralin **Robert Kieruzal**, sekretarz gminy Bralin **Zbigniew Łatka**, sekretarz Zarządu Oddziału Rejonowego PZERiI w Bralinie **Mirosława Szudy**, członek Zarządu Powiatu Kępińskiego **Zenon Kasprzak**, sołtysi: **Małgorzata Wrzaska** i **Stanisław Niechcial** oraz Zarząd i członkowie Koła PZERiI w Chojęcinie-Parcelach. **J. Wiśny** w kilku słowach podzię-

kował przewodniczącemu Zarządu Oddziału Rejonowego PZERiI **Alojzemu Leśniarkowi** za dotychczasową współpracę oraz przypomniał historię Koła PZERiI w Chojęcinie-Parcelach. Następnie zostało wykonane pamiątkowe zdjęcie wszystkich uczestników pikniku.

Po części oficjalnej seniorzy wraz ze swoimi gośćmi zasiedli do stołu, na którym czekało już mnóstwo smaczków. Można było skosztować sałatki, chleba ze smalcem, kiełbasek z grilla, a prawdziwą furorę wśród gości robiła przepyszna kaszanka z kapustą. Na deser podano ciasto domowej roboty.

Sobotni piknik rekreacyjny był świetną okazją do wyjścia z domu oraz spędzenia w miłej i aktywnej atmosferze czasu w gronie znajomych.

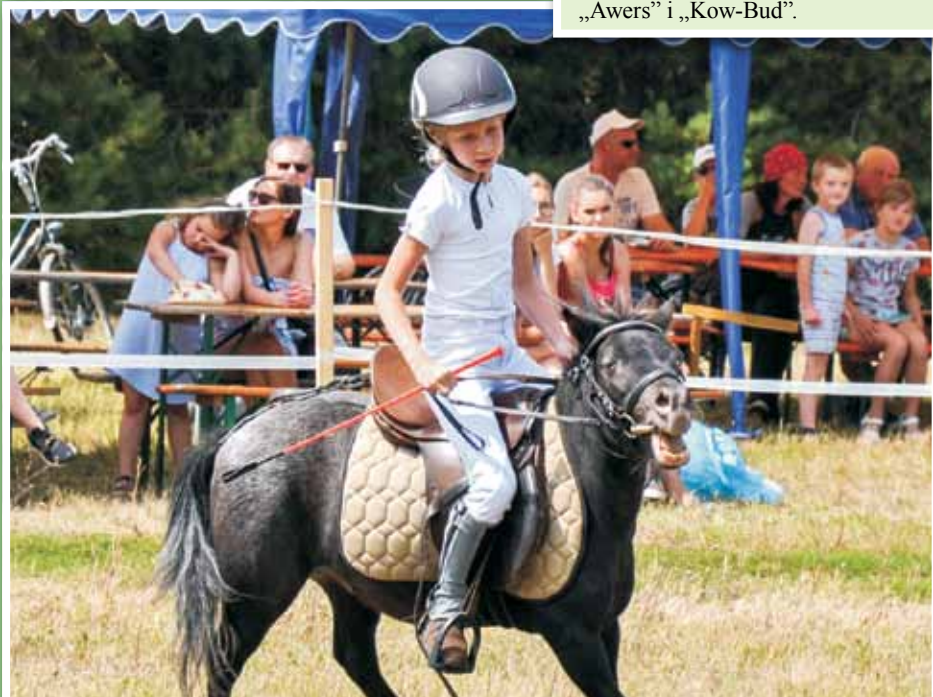
Oprac. KR



Seniorzy mogli zakosztować smakolików



**KURIER BARANOWA**  
**lipiec 2018, nr 30 (1075)**



22 lipca br. na baranowskim „Muratorze” odbyła się kolejna edycja zawodów hippicznych „Baranowskie lato w siodle”. Organizatorzy – Urząd Gminy w Baranowie oraz sportowa stajnia „Respekt” z Łęki Mroczeńskiej – jak zwykle postarali się, by w tę upalną niedzielę liczna publiczność nie miała powodów do nudy

## Elegancja i precyzja

Przez niemal dwie godziny oklaskiwano jeźdźców i amazonki rywalizujących w pięciu konkurencjach o nagrody ufundowane przez wójta gminy Baranów **Bogumiłę Lewandowską-Siwek**. Zawody w zręczności i skokach przez przeszkody pokazały, jak utalentowaną mamy młodzież w tej dziedzinie. A królowały dziewczyny!

Baranowskie spotkanie hippiczne nie skupia się tylko i wyłącznie na zaciętej rywalizacji i emocjach czysto sportowych. Każda edycja imprezy ma jakiś znak szczególny. W tym roku goszczono dwukrotnego mistrza świata w łucznictwie konnym. **Wojciech Osiecki**, dosiadający konia Mr Jumer Bar, dał iście mistrzowski pokaz umiejętności w łucznictwie konnym. Wszak to świeżo upieczony, dwukrotny mistrz świata w tej zadziwiającej konkurencji. Tytuły te wywalczył na początku lipca w węgierskim Pomaz na I Otwartych Mistrzostwach Świata.

Ogromne podziękowania należą się sponsorom tegorocznej edycji zawodów: firmom „Stolar”, „Mirjan 24”, „Marsyl”, „Awers” i „Kow-Bud”. **es**

### WYNIKI ZAWODÓW

#### Konkurs zręczności:

1. Aleksandra Duszyńska i Irys
2. Zofia Woźniak i Filipinka
3. Katarzyna Witek i Fela

#### Mini LL 50 cm:

1. Aleksandra Duszyńska i Irys
2. Zofia Woźniak i Filipinka
3. Weronika Falkowska i Willington

#### Konkurs LL 80 cm:

1. Aleksandra Duszyńska i Irys
2. Anita Powolna i Koliber
3. Anna Tomalik i Carlos

#### Konkurs dwufazowy L 90 cm:

1. Oliwia Kubacka i Polak
2. Dawid Łakomy i PA Lady P
3. Maja Kaźmierczak i Cadence

#### Konkurs LI 95 cm:

1. Anita Powolna i Koliber
2. Paulina Kucharska i Kasim
3. Weronika Staszak i Pallada



cd. KURIERA BARANOWA ze str. 12

„RECREO” to trzyczęściowy projekt pomyślany jako miejsce spotkań i rekreacji dla osób w różnym wieku. Jego ostatnim elementem (pozostałe to street workout w Grębaninie oraz oświetlenie boiska w Mroczeniu) jest niekonwencjonalny plac zabaw przy nowym przedszkolu w Mroczeniu. Zachwyca pomysł wtulenia w zieleni różnych urządzeń i zabawek sprawnościowych rodem wprost z dziecięcej wyobraźni. Wkrótce jego uroczyste otwarcie

## Modelowy przykład współpracy

Każdy, kto pamięta, jak to miejsce wyglądało jeszcze kilka miesięcy temu, musi przystanąć i wziąć głęboki oddech. Przypomnijmy zresztą, że niektórzy radni pukali się w czoło na wieść, że właśnie w Mroczeniu wybudowane zostanie przedszkole. Teraz „Mroczuś”, z przytulonym doń terenem rekreacyjnym, stanowi niewątpliwie powód do dumy.

nych poruszających się na wózkach inwalidzkich. W centralnej części placu powstał duży wielofunkcyjny plac z płyt betonowych. Ustawiono na nim drewniane ławostoly i donice z trawami ozdobnymi. W nawierzchni bezpiecznej zamontowano trampoliny. W razie potrzeby, po przesunięciu donic i zabezpieczeniu trampolin, na placu mogą odbywać się uroczy-

Tomasz Adamkowicz”, która od kilku lat z powodzeniem realizuje projekty na terenie powiatu kępińskiego. Przez najbliższy rok będzie ona w ramach gwarancji zajmować się pielęgnacją zieleni na skwerze. - **Dzięki otwartości urzędu na nowoczesne rozwiązania w Mroczeniu powstał skwer, którego nie powstydziłoby się niejedno miasto wojewódzkie. Dziękuję Gminie za zaufanie i doskonałą współpracę, a wykonawcom za rzetelną realizację moich pomysłów** – podsumowała J. Żebrowska.

Mroczeńska część „RECREO” to modelowy przykład współpracy pomysłodawcy, projektanta, głównego realizatora zadania oraz jego podwykonawców. Zadanie pn. „Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego na działce 661 w Mroczeniu” na podstawie projektu firmy „Projekt Przestrzeń – Joanna Żebrowska” z Baranowa zrealizowała firma „Karstem” z Janków. Jego koszt wyniósł 836.400 zł. „Karstem” wykonał to zadanie przy udziale niżej wymienionych podwykonawców: firma „Ogrody” z Międzyrzecza, Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „JACEK” z Kępna, Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „ANIDAR” z Bralina i Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „LARIX” z Lublińca.

Operacja pn. „RECREO – nowe spojrzenie na rozwój infrastruktury rekreacyjnej na terenie gminy Baranów” współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach



W Mroczeniu powstał skwer, którego nie powstydziłoby się niejedno miasto wojewódzkie

Skąd pomysł na plac zabaw rodem z dziecięcej wyobraźni? Projekt powstał na zlecenie Urzędu Gminy w Baranowie. Szczegóły projektu zagospodarowania terenu wokół przedszkola przedstawia jego autorka, właścicielka firmy „Projekt Przestrzeń – Joanna Żebrowska” z Baranowa: - **W zeszłym roku Urząd Gminy w Baranowie zaprezentował wstępną koncepcję architektoniczną zagospodarowania terenu, znajdującego się po sąsiedzku nowo wybudowanego przedszkola w Mroczeniu. Wytyczne, jakie otrzymałam, zakładały wykonanie ścieżki i placu utwardzonego oraz ustawienie parku linowego, luster i dwóch trampolin. Przygotowałam projekt przestrzeni wypoczynkowej dla różnych grup wiekowych – dzieci, młodzieży i dorosłych** – mówi Joanna Żebrowska. Teren rekreacyjny ma formę otwartej przestrzeni o nowoczesnym, prostym charakterze. Duże powierzchnie trawnika otoczone ścieżką, trawiaste pagórki, łagodne, płynne łuki rabat wypełnionych ozdobnymi trawami, wijący się przez plac suchy potok oraz monogatunkowe nasadzenia drzew liściastych (Tillia cordata) to elementy tworzące nowoczesną, nawiązującą do natury aranżację. Kompozycja przestrzeni oparta została o krętą ścieżkę, która przebiega dookoła placu. Asfaltowa nawierzchnia pozwala na jazdę na rolkach, hulajnogach, rowerkach biegowych. To również udogodnienie dla osób niepełnospraw-

stości dla większej liczby osób. Przewidziano również zainstalowanie nagłośnienia. Głównymi atrakcjami dla dzieci są bezobsługowy park linowy, a także trawiaste pagórki ze zjeżdżalnią i krzywe zwierciadła. Na skwerze stanęły huśtawki, drewniane równoważnie, ławki oraz latarnie. Posadzono też wierzby. Gdy trochę podrosną, zostaną zaplecione w szalasy. - **Chciałam, żeby**



Teren rekreacyjny ma formę otwartej przestrzeni o nowoczesnym, prostym charakterze

**przestrzeń, którą zaprojektowałam, cieszyła mieszkańców przez długie lata** – podkreśla. Wykonany został system automatycznego nawadniania roślin i trawników, postawiona przenośna toaleta, a bezpieczeństwa przed ewentualnymi wandalami strzeże monitoring. Prace ogrodnicze związane z realizacją projektu powierzone zostały firmie „Ogrody.

działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Wartość realizowanej operacji to 411.355,13 zł, w tym ze środków EFRROW – 261.745,00 zł kierowanego przez społeczność wdrażanej przez Stowarzyszenie „LGD Wrota Wielkopolski”.

es

Rozmowa z wójt gminy Baranów Bogumiłą Lewadowską-Siwiek na temat koncepcji zagospodarowania centrum Baranowa

## Baranowski Rynek w nowej odsłonie

Z informacji, jakie uzyskaliśmy, wynika, że konsultowany jest projekt zagospodarowania centrum Baranowa. Proszę przybliżyć naszym Czytelnikom, co zakłada ten projekt?

Koncepcja zagospodarowania centrum Baranowa wokół budynków szkoły i urzędu została wybrana w 2017 r. w konkursie na rewitalizację Rynku w Baranowie. Najbardziej spodobała się koncepcja przedstawiona przez biuro projektowe „NeW Architekti” s.c. ze Szczecina. W projekcie tym znalazło się dużo zieleni, plac rekreacyjny wraz ze schodami służącymi jako widownia z budynku usługowo-gastronomicznego, parkingi i organizacja ruchu. Wszystko to zostało ściśle skonsultowane z panią konserwator z Kalisza.

**W projekcie zawarto także wybudowanie pomnika powstańców wielkopolskich. Jak będzie wyglądał ten pomnik i kto jest jego projektantem? Kiedy pomnik zostanie odsłonięty?**

Pomnik, który planujemy umieścić w centrum Rynku w Baranowie, będzie holdem dla wszystkich mieszkańców gminy Baranów, którzy przelali krew i oddali życie za naszą wolność. Projektantem pomnika jest biuro projektowe „NeW Architekti” s.c. ze Szczecina, a jego odsłonięcie będzie miało miejsce w 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości.

**Jak zostanie zagospodarowana obecna Szkoła Podstawowa w**

Baranowie, mieszcząca się w Rynku? Czy zostanie połączona z budynkiem Urzędu Gminy w Baranowie?

Po zakończeniu inwestycji oświatowo-sportowej w Baranowie stary budynek szkoły opustoszeje i będzie można zburzyć brzydką dobudowę tej szkoły, gdzie znajduje się sala do



Wójt B. Lewadowska-Siwiek z dumą opowiada o koncepcji zagospodarowania centrum Baranowa

ćwiczeń i kilka pomieszczeń. W budynku głównym starej szkoły planujemy na parterze otworzyć Dom Dziennego Pobytu Seniora z częścią rehabilitacyjną, a na piętro przenieść Bibliotekę Gminną wraz z czytelnią, kafejką internetową i pokojami zabaw dla dzieci. Na poddaszu znajdzie się część Urzędu Gminy – Wydział Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji. Oba budynki łączyć będzie winda.

### WIZUALIZACJA BARANOWSKIEGO RYNKU Z POMNIKIEM





## WIEŚCI ZNAD POMIANKI lipiec 2018, nr 30 (881)



Podczas tegorocznych Dni Gminy Łęka Opatowska dopisała i pogoda, i frekwencja uczestników gminnego święta. Nie zabrakło występów muzycznych oraz kabaretowych, a także sportowych emocji, w tym strefy kibica, w której wspólnie oglądano mundialowe mecze

### Strefa dobrej zabawy w Łęce Opatowskiej

Tegoroczne święto gminy zaplanowano na weekend 14 – 15 lipca. Do organizatorów uśmiechnęło się szczęście, bowiem kapryśna letnia pogoda w tych dniach nie skąpiła słońca. Mieszkańcy i humory dopisały, a artyści porwali publiczność do wspólnej zabawy.

W pierwszym dniu odbył się II Bieg Uliczny „Dla Niepodległej”, w którym wystartował między innymi znany i lubiany muzyk **Mezo**. Artysta jest w świetnej formie i po dobiegnięciu do mety bez problemu dał koncert na scenie usytuowanej na boisku sportowym w Łęce Opatowskiej. Swoje umiejętności wokalne zaprezentowali na niej również **Weronika Kisiel**, **Maja** i **Sara Kasprzak**, **Magdalena Domagała** z mamą, **Kacper Blok** oraz zespół „Wężyk Band”. Sobotnią imprezę zakończono zabawą taneczną z dj-em.

Niedzielną odsłona Dni Gminy rozpoczęła się od występów przygotowanych przez uczniów Szkoły Podstawowej z Łęki Opatowskiej. Młodzi artyści zaprezentowali umiejętności wokalne oraz artystyczne. Odbył się też pokaz sztuczek piłkarskich zaprezentowanych przez utalentowanego **Dawida Pajora**, który po występie przeprowadził krótkie warsztaty dla wszystkich chętnych dzieci. Kolejnym punktem programu był pokaz zumby, w którym uczestniczyły mieszkanki gminy. Następnie na scenie zaśpiewali: **Karolina** i **Michał Krawiec** oraz **Marcin Moska**.

Niezwykłych wrażeń dostarczył program kabaretu „Czwarta Fala” - wykonawcy hitu „Wieśka Tico”. Po nim wystąpił zespół „LaMaro”. **Marta Stefaniak** i **Zbigniew Sobczak** błyskawicznie wprowadzili liczną zgromadzoną publiczność w klimat muzyki disco polo.

Gwiazdą tegorocznych Dni Gminy Łęka Opatowska był zespół „Piękni i Młodzi”. Boisko wypełniło się po brzegi miłośnikami muzyki tanecznej, a wykonywane przez zespół utwory okazały się niezawodnymi katalizatorami fantastycznej zabawy

Po koncertach muzycy rozdawali autografy oraz pozowali do pamiątkowych zdjęć ze swoimi fanami.

Zwieńczeniem niedzielnej imprezy były taneczne pląsy z **Danilem Tarchalą** w roli prowadzącego.

Na uczestników dwudniowego wydarzenia czekały bogato zaopatrzone bufety przygotowane przez organizację z sołectwa Łęka Opatowska. Nie zabrakło także atrakcji dla dzieci, takich jak dmuchane zamki, trampoliny, a także różnorodne zabawy.

Oprac. bem





cd. WIEŚCI ZNAD POMIANKI ze str. 14

W sobotę, 7 lipca 2018 r. w Szalonce strażacy ochotnicy świętowali 60-lecie istnienia swojej jednostki

## Jubileusz 60-lecia OSP w Szalonce



Jubileusz był okazją do wręczenia medali i odznaczeń

Oficjalne uroczystości jubileuszowe rozpoczęły się mszą św. w kościele parafialnym w Opatowie. Mszę św. w intencji druhów strażaków odprawił ks. **Józef Wachowiak**. Dalsze uroczystości odbyły się w sali OSP w Szalonce. Dowódcą uroczystości, prowadzonej według ceremoniału strażackiego, był naczelnik OSP w Białaszkach druh **Wojciech Pisula**, natomiast prowadzącym druh **Adam Drapiewski**.

Po odebraniu meldunku od osoby odpowiedzialnej za formację pododdziałów dowódca uroczystości wprowadził poczty sztandarowe zaproszonych na uroczystość jednostek OSP, po czym złożył meldunek członkowi

Jubileusz był okazją do wręczenia medali i odznaczeń działaczom strażackim pracującym na rzecz i dla dobra jednostki.

Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Szalonce została odznaczona Srebrnym Medalem „Za Zasługi dla Pożarnictwa” za wieloletnią, ofiarną działalność w ochronie przeciwpożarowej dla dobra społeczeństwa i Rzeczypospolitej Polskiej. Odznaczeni zostali również wyróżniający się druhowie zaangażowani w pracę na rzecz jednostki.

Złoty Medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa” otrzymał dh A. Drapiewski, Srebrny Medal - dh D. Holka, Brązowy Medal - dh **Jacek Sieczka**.



Uroczystości odbyły się według ceremoniału strażackiego

Zarządu Oddziału Wielkopolskiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Poznaniu druhowi **Michałowi Błażejewskiemu**.

W uroczystości uczestniczyli również: prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP druh **Jerzy Flaczyk**, komendant gminny druh **Paweł Taras**, przedstawiciel Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kępie mł. bryg. **Paweł Smug**, dyrektor Biura Poselskiego **Bożeny Henczycy** - **Ewelina Pieleś**, wójt gminy Łęka Opatowska **Adam Kopis**, skarbnik gminy **Alina Brząkała**, radni gminy Łęka Opatowska oraz sołtys wsi Szalonka **Joanna Rataj**. Po powitaniu gości krótką historię jednostki przedstawiła dh **Dorota Holka**.

Po przemówieniach zaproszonych gości dh A. Drapiewski w imieniu prezesa i całego Zarządu podziękował druhom za ofiarność w walce z żywiołem, za udział w akcjach, w zawodach sportowych na różnych szczeblach, a także za udział w uroczystościach religijnych i państwowych. Wszystkim darczyńcom dziękowano za pomoc świadczoną na rzecz jednostki.

Członkowie Zarządu OSP w Szalonce podkreślali też świetną współpracę z władzami samorządowymi, władzami OSP, PSP i jednostkami z sąsiednich miejscowości.

Wspaniałą uroczystość zakończono wspólnym strażackim poczęstunkiem.

Oprac. bem

## GONIEC PERZOWSKI lipiec 2018, nr 30 (832)

Od 11 do 15 lipca br. delegacja z gminy Perzów przebywała z rewizytą w niemieckiej gminie Drebber. W ubiegłym roku obchodzono dwudziestolecie partnerstwa obu gmin

## Partnerska wizyta w Niemczech

Przygotowany przez gospodarzy program wizyty był bardzo urozmaicony. Goście z Polski mieli okazję zobaczyć przedsiębiorstwa działające na terenie gminy Drebber. Odwiedzili również lotnisko w Bremen oraz fabrykę lokomotyw.

Miłym akcentem była wizyta w gospodarstwie pszczelarskim, które swoją działalność prowadzi opierając się na ekologicznych metodach. Przedstawiciele samorządu z powiatu kępińskiego mieli okazję wysłuchać tam wykładu na temat pszczelarstwa i istoty ochrony pszczół, który to zwieńczono degustacją różnorodnych smaków miodu, m.in. kłonowego, wrzosowego i lipowego. Gmina Perzów również działa na rzecz ochrony pszczół i edukacji dzieci przedszkolnych i szkolnych w programie „Gmina przyjazna pszczołom”.

Dzięki spotkaniom z zagranicznym partnerem samorządowcy mogą wymieniać się doświadczeniami i spostrzeżeniami w zakresie funkcjonowania swoich gmin. Jest to również doskonała okazja do ustala-

nia nowych kierunków współpracy. Obecnie młodzież z terenu gminy Perzów przebywa w Niemczech na obozie zorganizowanym przez partnera w ramach polsko-niemieckiej wymiany młodzieży. Oprac. bem

Członkowie delegacji odwiedzili lotnisko w Bremen oraz fabrykę lokomotyw



Zmodernizowana zostanie droga prowadząca do szkoły w Trębaczowie, przy której powstanie też parking

## Umowa na modernizację drogi w Trębaczowie

16 lipca br. wójt gminy Perzów **Danuta Froń** podpisał z wykonawcą umowę na realizację zadania pn. „Przebudowa drogi gminnej w miejscowości Trębaczów”.

W ramach zawartej umowy do 30 listopada br. zostanie zmodernizowana droga gminna prowadząca do szkoły w Trębaczowie i terenów inwestycyjnych. Prace obejmą również budowę parkingu przy szkole i nowo wybudowanej sali gimnastycznej.

Koszt całkowity inwestycji wynosi 385.056,36 zł, w tym dofinansowanie w ramach, Rządowego Programu na rzecz Rozwoju oraz Konkurencyjności, Regionów poprzez Wsparcie Lokalnej Infrastruktury Drogowej wynosi 202.059,00 zł.

Oprac. bem



Całkowity koszt inwestycji, na realizację której zawarta została umowa, to ponad 385 tys. zł

Najmłodsi karatecy reprezentujący perzowski Klub „Kaminari” z powodzeniem wystartowali w VI Turnieju Karate o Puchar Gór Kocich

## 32 medale młodych karateków

Ostatni start w tym sezonie miał miejsce 9 czerwca, kiedy to ekipa z Perzowa wybrała się do Krynicy, aby rywalizować w VI Turnieju Karate o Puchar Gór Kocich.

W skład drużyny wchodził tym razem głównie najmłodsi karatecy,

**15 brązowych** – podkreśla trener **Łukasz Lulek**.

Medalistami zostali: **Anna Kula** – 1 x brąz, **Natalia Chudziak** – 2 x brąz i 1 x srebro, **Julia Standziak** - 1 x złoto, 2 x srebro, 1 x brąz, **Nikola Kiczka** - 2 x brąz, **Lena Zajac** - 1 x

x złoto, **Pascal Kasprzak** - 2 x złoto i 1 x srebro, **Zofia Moś** - 1 x złoto, 1 x brąz, **Franciszek Moś** - 1 x brąz, **Julia Przybyłek** - 3 x złoto i 1 x brąz, **Dawid Peksa** - 1 x brąz.

Duże brawa dla medalistów, jak i pozostałych karateków z Perzowa, którzy również bardzo dobrze zaprezentowali swoje umiejętności. Byli to: **Jakub Salamon**, **Tomasz Zajac**, **Hanna Zajac**, **Eryk Olejniczak**, **Kacper Zajac**, **Alan Głowinkowski**, **Maksymilian Wylęga**, **Hubert Kaczmarek**, **Hubert Kokot**, **Hubert Kozica**. Udział w zawodach dofinansowany został z budżetu Gminy Perzów.

- Teraz trochę zasłużonego odpoczynku, a po wakacjach z „nalaowanymi akumulatorami” widzimy się ponownie w sali, aby dalej doskonalić swoje umiejętności w tak pięknej sztuce walki, jaką jest karate shotokan - mówi Ł. Lulek i zachęca do rozpoczęcia treningów: - *Wszystkich chętnych do spróbowania swoich sił w karate olimpijskim zapraszamy we wrześniu.*

Oprac. bem



W skład drużyny wchodził tym razem głównie najmłodsi karatecy

zarówno pod względem wieku, jak i doświadczenia. - *Było wiele powodów do zadowolenia i dumy ponieważ nasi wojownicy zdobyli łącznie 32 krążki - 10 złotych, 7 srebrnych i*

srebro, **Natalia Chlewicka** - 1 x brąz i 1 x srebro, **Oliwier Marcinowski** - 1 x srebro, 2 x brąz, **Szymon Gawlikowski** - 1 x brąz, **Nikola Ostrycharz** - 1 x brąz, **Wiktoria Ostrycharz** - 2



Ogłoszenia drobne przyjmujemy w redakcji w godz. 9.00-16.00 lub tel. 62 / 78 292 84

## NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Sprzedam działkę budowlaną 12 arów - Bralin, ul. Leśna. Tel. 609 253 481 (po 15:00). (TK 229/07/18)

Sprzedam garaż 18 m<sup>2</sup> w Kępnie - wjazd od ul. Osińskiej. Tel. 605 616 603. (TK 227/07/18)

Sprzedam 1,5 ha gruntu ornego - Osiny. Tel. 609 937 850. (TK 219/07/18)

Sprzedam grunt rolny 1,5 ha - Chojęcin (pod lasem). Tel. 663 878 558. (TK 212/07/18)

Sprzedam ziemię orną w Sycowie - 10 ha. Tel. 605 667 074. (TK 286/07/17)

Sprzedam nowe mieszkanie dwupoziomowe w zabudowie szeregowej. Tel. 605 667 074. (TK 448/10/17)

Sprzedam mieszkanie w Kępnie. Tel. 605 667 074. (TK 286/07/17)

Sprzedam grunt inwestycyjny 2 ha, możliwość wybudowania hali pod produkcję i usługi, przy głównej ulicy asfaltowej - Tabor Wielki. Tel. 605 667 074. (TK 60/02/18)

## NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Kupię łąkę lub grunt rolny na terenie Kępna. Tel. 604 257 457. (TK 394/10/17)

Kupię grunt rolny w okolicach Kępna, przy drodze asfaltowej, powyżej 6 ha. Tel. 604 257 457. (TK 415/10/17)

## NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

Do wynajęcia mieszkanie 50 m<sup>2</sup> dla pracowników - Kępno. Tel. 607 168 593. (TK 231/07/18)

Do wynajęcia lokal handlowo-usługowy - Kępno, ul. Magnuszewskiego 2. Tel. 605 693 555. (TK 228/07/18)

Wynajmę mieszkanie w domu jednorodzinnym w Kępnie. Tel. 691 686 930. (TK 218/07/18)

Pokoje dla pracowników - Kępno. Tel. 889 143 311. (TK 217/07/18)

Do wynajęcia mieszkania 50 m<sup>2</sup> i 60 m<sup>2</sup>, wysoki standard, umeblowane - Kępno (dla rodziny). Tel. 519 502 204. (TK 209/07/18)

Do wynajęcia mieszkanie w Kępnie. Tel. 605 667 074. (TK 287/07/17)

Do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe - Osiedle Grawitowe. Tel. 886 023 638. (TK 208/07/18)

## ROLNICZE

Sprzedam siano i słomę w belach. Tel. 605 561 658. (TK 225/07/18)

Sprzedam gorczycę na poplon. Tel. 604 964 368. (TK 220/07/18)

Sprzedam: kosiarkę rotacyjną polską i pług 3-skibowy. Tel. 62 / 78 15 664. (TK 207/07/18)

KUPIĘ CIĄGNIKI I MASZyny ROLNICZE. TEL. 602 811 423. (TK 69/01/13)

## SPRZEDAM

Sprzedam drewno opałowe, rozpałkowane. Tel. 667 189 826. (TK 222/07/18)

ANTYKI — STAROCIE: skup, sprzedaż, renowacja. Jarocin, ul. Wodna 6. Tel. 500 086 800, 510 972 050, piotranty@op.pl. Sklep od 11.00 do 16.30.

## MOTORYZACJA

Sprzedam mercedesa B-180, rok 2007, diesel, przebieg 220 tys. km, srebrny, na polskich tablicach, używany w Niemczech, cena 19.900 zł. Tel. 62 / 78 154 64 lub 512 331 881. (TK 221/07/18)

Sprzedam: opel zafira 1.8, benzyna + gaz, rok 2003. Tel. 607 985 522. (TK 214/07/18)

Sprzedam opła astrę 3, 2004 r., 1.7 cdti, 1 właściciel w kraju, 250 tys. km, bardzo dobrze wyposażony, cena 5999 zł. Tel. 781 160 207.

## USŁUGI

Murowanie, płyty gipsowe, malowanie, panele podł., płytkowanie, gładzie i inne prace budowlane. Tel. 664 222 885. (TK 226/07/18)

Masaż. Tel. 694 096 722. (TK 224/07/18)

USŁUGI HYDRAULICZNE. TEL. 505 602 594. (TK 216/07/18)

DOCIEPLANIE STROPODACHÓW, ŚCIAN I PODŁÓG POPRZECZ WDMUCHIWANIE WEŁNY MINERALNEJ I GRANULATU STYROPIANOWEGO LUB WTŁACZANIE PIANKI W MUR DOKANAŁOWO - WYCENA GRATIS. TEL. 503 930 817. (TK 116/03/17)

Naprawa komputerów, strony, sklepy internetowe, systemy alarmowe i monitoringu. Tel. 889 786 700. (TK 200/06/18)

## LEKARSKIE

ENDOKRYNOLOG SPECJALISTA - ANDRZEJ PAJDOWSKI PRZYJMUJE W SZPI-TALU W KĘPNIE, REJESTRACJA - TEL. 502 517 325. (TK 235/03/13)

## PRACA

Zatrudnię panią do pomocy całodobowej (kobieta po operacji) od m-ca 08/2018. Tel. 666 336 969. (TK 223/07/18)

Zatrudnię kierowcę z kat. C lub C+E - Kępno. Tel. 62 / 78 236 56. (TK 215/07/18)



**PIANINA**  
strojenie  
i naprawa  
Telefon:  
**662 046 560**

Poszukuję opiekunki do 4-letniego dziecka. Tel. 531 612 533. (TK 213/07/18)

Oferta pracy dla osób z doświadczeniem lub do przyuczenia: LAKIERNIK MEBLOWY (stoły i krzesła), TAPICER (krzesła), SZWACZKA/KROJCZA/OPERATOR CUTTERA, OPERATOR CNC. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny: +48 605 064 501 lub bezpośrednio w siedzibie firmy STOLMER, Mroczeń 7, 63-604 Baranów. (TK 230/07/18)

**PODBITKA,  
BOAZERIA**  
świerkowa

**DESKA  
TARASOWA**  
z modrzewia  
syberyjskiego

KONTAKT:  
**504-309-886  
693-602-602**

**STALCO**  
GROUP



NARZĘDZIA  
RĘCZNE



CHEMIA TECHNICZNA  
I BUDOWLANA



OSPRZĘT  
DO ELEKTRONARZĘDZI



ELEKTRO-  
NARZĘDZIA



SYSTEMY  
ZAMOCOWAŃ



ODZIEŻ  
I AKCESORIA BHP



AKCESORIA  
MALARSKO-BUDOWALNE



NARZĘDZIA  
OGRODOWE



Od dnia 01-08-2018r. zapraszamy do nowej lokalizacji hurtowni MIR-TEX24

**Centrum Handlowe „Drewmix”**  
Baranów ul. Cło 31 A  
Hala nr 5

**OTWARCIE**  
**01-08-2018r**  
w dniu otwarcia zapraszamy  
**WSZYSTKICH NA GRILLA**





**Piaski**  
RESTAURACJA  
HOTEL

Poszukujemy osoby  
do pracy na stanowisko  
**KELNER.**

Więcej informacji uzyskać  
można u menedżera  
restauracji pod nr tel.:  
690 820 926, 62 / 78 299 52  
lub osobiście w siedzibie  
firmy Restauracja Piaski 1a.

Zainteresowanych prosimy  
o dostarczenie CV.

**LETNIA PROMOCJA  
UROKLIWYCH  
DZIAŁEK  
BUDOWLANYCH  
W HANULINIE**

Telefon: 666 336 969

**FIRMA WYKONUJE CAŁKOWITE  
USŁUGI NA POSESJACH:**

- WYKASZANIE, SPRZĄTANIE,
- CIĘCIA DRZEW I KRZEWÓW
- PŁYTKOWANIE, GIPSOWANIE,
- MUROWANIE, MAŁOWANIE.

TEL. 605 667 074

**Gabinet Zdrowia**

**Eugeniusz Michlik**

**Dypl. Bioenergoterapeuta**

Masz problem ze zdrowiem?  
**Dzwoń... 603 679 442**  
Mrożeń 186 B 63-604 Baranów

**Bardzo szeroki zakres działania:**  
Uzdrowienie duchowe, energetyczne,  
psychiczne. Masaż balansujący.  
Wykrywanie i likwidacja patogenów.  
Analiza i terapia najpotężniejszym-  
KWANTOWYM ANALIZATOREM  
BIOMAGNETYCZNYM

**Fachowa korekta  
tekstów.**

**Tel. 608 737 766.**

**REKLAMY  
I OGŁOSZENIA  
DROBNE  
PRZYJMUJEMY  
CODZIENNIE  
(PN.-PT.) W GODZ.  
9.00-16.00.**

**KONTAKT:  
(62) 78 292 84**

**JESTEŚMY TU**

**Z KRONIKI  
MUZEUM**

3.08.2018 r.  
(piątek)  
godz. 18:00  
wstęp wolny

Wystawa ze zbiorów:  
Muzeum Ziemi Kępińskiej im. T. P. Potworowskiego w Kępnie  
Archiwum Państwowego w Kaliszu

Organizator: Muzeum Ziemi Kępińskiej im. T. P. Potworowskiego w Kępnie  
Patron honorowy: Rada Miasta Kępno  
Współorganizator: Tygodnik Kępiński  
Finanser: SLD-131

**OFERTY PRACY**

**Aktualne oferty pracy PUP Kępno**

**PIELĘGNIARKA – 2 osoby**  
Wykształcenie: pomaturalne / police-  
alne medyczne  
Wymagania: całodobowa opieka pielę-  
gnacyjna nad pacjentami na oddziałach  
szpitalnych.  
Staż pracy: niewymagany  
Wynagrodzenie: 3500 zł brutto/mies.  
Zmianowość: II zmiany, 7.00-15.00,  
15.00-23.00  
Rodzaj zatrudnienia: umowa o pracę  
na czas określony.  
(oferta nr 507/18, m. Kępno)

**POŁOŻNA – 2 osoby**  
Wykształcenie: pomaturalne / police-  
alne medyczne  
Wymagania: całodobowa opieka pielę-  
gnacyjna nad pacjentami na oddziałach  
szpitalnych.  
Staż pracy: niewymagany  
Wynagrodzenie: 3500 zł brutto/mies.  
Zmianowość: II zmiany, 7.00-15.00,  
15.00-23.00,  
Rodzaj zatrudnienia: umowa o pracę  
na czas określony  
(oferta nr 505/18, m. Kępno)

**MAGAZYNIER / OPERATOR URZĄDZEŃ  
TRANSPORTU BLISKIEGO – 1 osoba**  
Wykształcenie: zawodowe,  
Wymagania: rozładunek towarów  
na magazyn wózkami jezdniowymi  
oraz przyjęcie na stan magazynowy.  
Pobieranie, transportowanie, scalanie  
i składowanie ładunków za pomocą  
wózka jezdniowego. Wykonywanie  
transportu wewnątrzzakładowego  
wózkami jezdniowymi. Wymiana butli  
gazowej zasilającej wózek. Przygoto-  
wanie towaru do wysyłki i załadunek  
wózkami jezdniowymi. Obsługa suwnic  
sterowanych z poziomu roboczego.  
Wymagane uprawnienie na wózek  
widłowy i obsługę suwnic sterowanych

z poziomu roboczego.  
Staż pracy: mile widziany  
Wynagrodzenie: 2688 – 3024 zł  
brutto/m-c  
Zmianowość: system I zmianowy,  
7.00-15.00  
Rodzaj zatrudnienia: umowa o pracę  
na okres próbny  
(oferta nr 960/18, gm. Rychtal)

**AUTOMATYK – 1 osoba**  
Wykształcenie: średnie  
Wymagania: projektowanie automatyki  
dla stanowisk zrobotyzowanych, pro-  
jektowanie układów pneumatycznych i  
elektrycznych dla stanowisk zrobotyzo-  
wanych, tworzenie i/lub walidacja ocen  
ryzyka dla stanowisk zrobotyzowanych,  
programowanie PLC, budowa szaf ste-  
rowniczych, przeprowadzanie serwisów  
i walidacji systemów elektrycznych,  
pneumatycznych i safety, instalacje  
stanowisk zautomatyzowanych w  
zakładzie.  
Staż pracy: mile widziane  
Wynagrodzenie: 4000 zł brutto / miesiąc  
Zmianowość: system I zmianowy,  
8.00-16.00  
Rodzaj zatrudnienia: umowa o pracę  
na okres próbny.  
(oferta nr 882/18, gm. Baranów)

**PRACOWNIK FIZYCZNY – 5 osób**  
Wykształcenie: niewymagane  
Wymagania: proste prace stolarskie  
przy produkcji mebli twardych i tapi-  
cerowanych. Wymagane orzeczenie o  
stopniu niepełnosprawności.  
Staż pracy: możliwość przyuczenia  
Wynagrodzenie: 2100 zł brutto,  
Zmianowość: system I zmianowy,  
7.00-15.00  
Rodzaj zatrudnienia: umowa o pracę  
na okres próbny.  
(oferta nr 922/18, gm. Łęka Opat.)

Blisze informacje pod nr. tel.:  
**62 78 203 69 oraz 607 174 608**

**DO WYNAJĘCIA  
LOKAL HANDLOWO-USŁUGOWY  
O POWIERZCHNI 21 m<sup>2</sup>  
W SKLEPIE INTERMARCHE  
W WIERUSZOWIE.**

**KONTAKT: 600 959 111.**

**KONSTAŁ PRODUCENT**

**GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe  
KOJCE dla Psów Wiaty Kontenery**

Najniższe **CENY**  
Różne wymiary  
Transport i montaż  
**GRATIS** cały KRAJ  
Dogodne **RATY**

**www.konstal-garaze.pl**  
509-058-388 509-574-644 62-727-20-26 **WZMOCNIONE**  
62-586-07-83 61-812-54-69 61-415-26-96 65-619-34-15

**stypendia pomostowe**

**Fundacja Wrota Wielkopolski**

**Fundacja Wrota Wielkopolski  
informuje tegorocznych maturzystów  
o możliwości ubiegania się o STYPENDIUM  
w ramach Programu Stypendiów Pomostowych,  
w wysokości 5.000 zł (tj. 500 zł × 10 miesięcy).**

Mogą je otrzymać maturzyści, którzy uzyskają dobre  
wyniki na maturze, którzy będą dalej kontynuować naukę  
na studiach dziennych, realizowanych w polskich publicznych  
uczelniach akademickich.

Dochód na osobę w rodzinie kandydata  
nie może przekraczać 1575 zł brutto.  
Wnioski o rekomendacje należy złożyć  
w terminie do **27 lipca 2018 r.**

**Szczegółowe informacje na stronie internetowej  
<http://wrotawielkopolski.org.pl>**

**LASKI  
MEBLE**

**FABRYKA MEBLI W LASKACH ZATRUDNI:**

**TAPICERÓW  
ORAZ OSOBY  
DO PAKOWANIA  
MEBLI TAPICEROWANYCH.**

**OFERUJEMY  
bardzo dobre warunki pracy i płacy.**

Informacje pod nr tel.:  
**691 501 511 lub 603 117 609**  
lub osobiście w siedzibie firmy:  
**Laski, ul. Kępińska 21.**



**ks. prob. Wiesław Cieplik**



**Jacek Gorzelanny** & **Cezary Maciejak**  
psycholog                      psychiatra



m.in. depresji, zaburzeń lękowych, psychoz, uzależnień, zaburzeń psychicznych u osób starszych, w krzyskach rozwojowych u dzieci i młodzieży, pomoc rodzinom i parom

**OSTRZESZÓW**      **REJESTRACJA: 72 1000 100**      **KĘPNO**  
Plac Kazimierza Wielkiego 2/1      [www.pomocpsychologiczna.com.pl](http://www.pomocpsychologiczna.com.pl)      ul. Graniczna 21a

**Drodzy Czytelnicy, „Tygodnik Kępiński” można znaleźć także w internecie. Serdecznie zapraszamy na stronę [www.tygodnikkepinski.pl](http://www.tygodnikkepinski.pl) oraz na Facebook pod adres [www.facebook.com/tygodnikkepinski](https://www.facebook.com/tygodnikkepinski)**

# FABRYKA MEBLI W PIASKACH ZATRUDNI

# STOLARZY

## POMOCNIKÓW STOLARZY

**NA BARDZO DOBRYCH  
WARUNKACH PRACY I PŁACY.**

  
**PIASKI**  
FABRYKA MEBLI  
*since 1989*

**TEL. 62 / 78 141 12,  
62 / 78 141 13,  
601 537 812.  
ADRES. PIASKI 1c.**

Litery z pól z numeracją utworzą rozwiązanie, które należy nadesłać pod adresem:  
**„Tygodnika Kępińskiego” do 1 sierpnia 2018 r.**

Wszystkie rozwiązania wezmą udział w losowaniu książek ufundowanych przez wydawnictwa: „Znak”, „Zysk i S-ka”, „Frona” / „Zona Zero”, „Filia”, „Sonia Draga”, „Marginesy” i „Prószyński i S-ka”:

1. Sarah Britton - „Naturalnie i zdrowo”,
2. Victoria Redel - „Przed wszystkim”,
3. Fernando Aramburu - „Patria”.

**Za rozwiązanie krzyżówki nr 29 nagrody otrzymują:**  
**Adam Rybczyński** (Domanin),  
**Monika Gierz** (Mnichowice).

**Uwaga! Nagrody należy odebrać w ciągu 7 dni.**

## Sarah Britton - „Naturalnie i zdrowo”



Po prostu. Bez spinania się. Sto przepisów na inspirujące wegetariańskie potrawy, których składniki znajdziesz w każdym spożywcaku. Sarah Britton wprowadza kuchnię wegetariańską na nowy tor: oto książki kucharska dopasowana do każdego budżetu i na każdy dzień tygodnia. Dania główne, dodatki, zupy, sałatki i przekąski nie wymagają skomplikowanych technik gotowania, a składniki można znaleźć w sklepie na rogu. Każdą z potraw można zmienić na wersję wegańską i bezglutenową. Każda pozwala na niekończące się wariacje kulinarne – ponieważ nadwyżkę tego, co zostało z poprzedniego dnia, z powodzeniem można wykorzystać w nowej, oszałamiającej potrawie. Na przykład jeśli z zupy imbirowo-grochowej zostało wam trochę imbiru, możecie zrobić marchew macerowaną w imbirze. Albo jeśli zostanie wam sałatki ze szmaragdowego ogrodu, możecie ją wykorzystać w tęczowym hummusie. Albo jeśli z polenty z buraczanymi wstążkami i pesto z rukoli zostanie wam pesto, możecie położyć je na kanapki z chleba razowego i przykryć jajkiem sadzonym. Ta piękna książka – pełna smacznych zdjęć – udowadnia, że gotować można z radością, a nie w pocie czoła. Że nie jest to droga przez mękę.

Książka ukazała się nakładem wydawnictwa: **MARGINESY**

## Victoria Redel - „Przed wszystkim”

Olśniewająca, wielowarstwowa powieść – historia wieloletnich przyjaciółek, które wspólnie stawiają czoło życiu, miłości, a teraz także śmierci. „Przed wszystkim” to pochwała przyjaźni i miłości pięciu kobiet, które znają się od dziecka. Wszystko przechodziły razem, od młodzieńczych szaleństw i kłopotów, po kluczowe problemy wieku średniego. Teraz, gdy Anna, magnetyczna osobowość i najjaśniejsza gwiazda grupy, trafia pod opiekę hospicjum, przyjaciółki zbierają się, by robić to, co robiły zawsze – rozmawiać, śmiać się i pomagać sobie nawzajem w podejmowaniu decyzji i snuciu planów na przyszłość – tym razem w wiejskim domku Anny w Massachusetts. Helen, sławna malarka, najlepsza przyjaciółka Anny, ma niedługo wyjść ponownie za mąż. Każda z pozostałych kobiet ma własne problemy – Caroline opiekuje się chorą psychicznie siostrą, Molly nie radzi sobie z buntem nastoletniej córki, a Ming z praktyką prawniczą, wychowywaniem dzieci i miłością. To powieść zabawna i słodkogorzka zarazem; przyjaciółki wspominają zabawne błędy młodości, wspólne tajemnice i przygody. Ale teraz mają inne poczucie czasu, a przez to ścieżki ich życia nabierają nowego sensu. Powieść daje błyskotliwy, nasycony emocjami portret grupy przyjaciółek, wspaniale przedstawiając życie codzienne podlegające upływowi czasu, a także pokazując, że nawet w trudnej sytuacji i w kresu drogi można dawać innym coś wartościowego. Ta książka to przede wszystkim oda na czułość przyjaźni.



Książka ukazała się nakładem wydawnictwa: Prószyński i S-ka

## Fernando Aramburu - „Patria”

Porażający obraz kilkudziesięciu ostatnich lat historii Kraju Basków – od połowy lat 80. do 2011 roku – stworzony z opowieści o losach członków dwóch baskijskich rodzin. Książka o ludzkim strachu, zniszczonych przyjaźniach i związkach, bezsilności wobec niekontrolowanej spirali terroryzmu, a w końcu także o wybaczeniu.

Książka ukazała się nakładem wydawnictwa:



WYDAWNICTWO  
SONIA DRAG

# Krzyżówka nr 30

**SPONSORZY NAGRÓD:**

Prószyński i S-ka



**F** wydawnictwo  
**FRONDA**

**MARGINESY**  
WYDAWNICTWO



WYDAWNICTWO  
SONIA DRAGA

**znak**  
**ZYSK I S-KA**  
**WYDAWNICTWO**

BARDZO MAJĘTNA KOBIETA		↓	NA NOGACH ALPINISTY	↓	5	OBIBOK PRZYJACIEL NIEL	UJŚCIOWE RAMIĘ WISŁY	↓	PAŃSTWO W HIMALAJACH	CHŁUBA MADRYCKICH KIBICÓW ULICA NA WSI	↓	IMIĘ PIŁOTA LILIENTHALA	↓	6
FENICKA KAPŁANKA W "FARAONIE" PRUSA		↓				↓			↓	↓				
REPORTER TERENOWY	↓				11	↓						17		
ŚREDNIOWIECZNY AKTOR							MIASTO W NIEMCZECH	↓	23			WIEŃCZY SKRÓN ZWYCIEŻCY	↓	18
↓							GRECKI OPIEKUN MUZYKI I POEZJI	↓						
WIECZNE ZIELONE ZARÓŚLA PODZWROTNIKOWE	↓				16		NAJDEŁUŻSZA RZĘKA NA PÓŁWYSPIE IBERYJSKIM	↓			SOBIESŁAW, DAWNY AUTOMOBILISTA		WÓDKA BAŁKAŃSKA	↓
2		12				4	DYNASTIA PANUJĄCA DAWNIEJ W ANGLII	↓	BŁĘKIT MIASTO W JAPONII	↓		10		
KRÓL Z KSIĄŻKI KORCZAKA	JEDNA ZE STRON MONETY, MEDALU	1, 13	MYŚLAŁ O NIEDZIELI			OBRAZ W CERKWI								
↓	↓		↓			↓	↓	↓		KOLOROWA PAPUGA	↓			
CESARZ JAPONII	↓									STAROŻYTNE MIASTO W MEZOPOTAMII	↓			
↓				RODZAJ KASZY	↓						↓	FAZA KSIĘŻYCA	↓	
TOMASZ, DZIAŁACZ W PIĘCE NOŻNEJ	8	PRZEWODZI PRĄD W JEDNYM KIERUNKU	↓						ŻONA RADZY	↓	19		7	
↓	9	22	3, 14	KONIEC REI	↓	15			DOJENIE	↓				
POLSKIE NAGRODY FILMOWE		ŚWIĘTA Z ASYŻU	↓					21	... CZY HERBATA?	↓			20	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----





**Baran 21 III – 20 IV**

Raczej nie będziesz się nudzić. Słońce w trygonie sprzyja rozwijaniu talentów i kariery. W piątkową pełnię pytaj o sprawy, które Cię interesują. Odpowiedzi będą kształtujące.



**Byk 21 IV – 21 V**

Słońce w kwadraturze zsyła irytację, ale z nich urodzi się coś dobrego. Podejmiesz ważną decyzję. Ale pamiętaj, że do wszystkiego potrzebna jest odrobina szczęścia.



**Bliznięta 22 V – 22 VI**

Odpocznij od ciężkiej pracy i domowych obowiązków, a poczujesz, jak Twoje ciało się rozluźnia. I daj się uwodzić – Słońce w sekstylu wróży kuszące zaproszenia.



**Rak 23 VI – 22 VII**

Dasz sobie radę z każdym wyzwaniem, tylko skoncentruj się na szansach, a nie na porażkach. Wenus obiecuje pieniądze i życzliwych ludzi. Bądź dla siebie bardziej czuły!



**Lew 23 VII – 22 VIII**

Merkury w koniunkcji rozkręca życie towarzyskie. Podczas żartów uda Ci się uwolnić od wątpliwości i oczyścić ze złości. Podczas pełni uważaj – ktoś spróbuje Cię oszukać!



**Panna 23 VIII – 22 IX**

Wenus w koniunkcji kusi, by oddać się wakacyjnym przyjemnościom. Posłuchaj jej, zamiast na siłę szukać dodatkowych obowiązków. Twoja empatia bardzo się wszystkim przyda – ktoś się przy Tobie ogrzeje!



**Waga 23 IX – 23 X**

Słońce i Merkury w sekstyli sprzyjają miłości, rozwijaniu pasji i kariery, która jest dla Ciebie bardzo ważna. Ale Twój dobry humor może zepsuć rodzinę. Ktoś znowu będzie narzekać...



**Skorpion 24 X – 21 XI**

Jowisz zachęca do przygód i zmian. Idź za głosem serca, zamiast się martwić. Trudne decyzje przełóż na inny tydzień, bo teraz z powodu licznych kwadratur ich nie podejmiesz.



**Strzelec 22 XI – 21 XII**

Słońce uczyni Cię silnym, ale nie atakuj przeciwników. Wykorzystaj swój urok i spryt na wyjście z kłopotów i wyjaśnienie sporów. W pełni ktoś przyzna Ci rację.



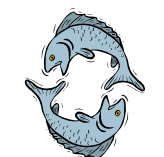
**Koziorożec 22 XII – 19 I**

Z Wenus masz szansę odnaleźć radość i miłość, ale Saturn zablokuje niektóre sprawy. Nie porywaj się na zbyt ryzykowne zadania, tylko szukaj równowagi w pięknie przyrody!



**Wodnik 20 I – 18 II**

Słońce pomaga ułożyć zdrowe relacje z ludźmi, ale z powodu Marsa wciąż możesz się spieszyć i denerwować. W piątek medytuj cały dzień!



**Ryby 19 II – 20 III**

Czeka Cię pracowity, ale owocny tydzień. Nadrobisz zaległości, rób rachunki i zakupy, pomyśl o zmianie diety na wegańską. Opozycja Wenus zapewni jeszcze duże powodzenie w miłości.

**DYŻURY APTEK**

1. **Apteka „Nowa”** - 26.07.2018 r.,  
ul. Ks. P. Wawrzyniaka 38, tel. (62) 78 236 69.
2. **Apteka „Prima”** - 27.07.2018 r.,  
ul. Wrocławska 1, tel. 787 814 211.
3. **Apteka „Centrum”** - 28.07.2018 r.,  
ul. Broniewskiego 2a, tel. (62) 78 271 16.
4. **Apteka „Św. Maksymiliana”** - 29.07.2018 r.,  
ul. Solidarności 18, tel. (62) 78 223 80.
5. **Apteka „Burchacińscy”** - 30.07.2018 r.,  
ul. Warszawska 40, tel. (62) 78 201 87.
6. **Apteka „Na Zdrowie”** - 31.07.2018 r.,  
ul. Warszawska 30, tel. 625 993 081.
7. **Apteka „Pod Wagą”** - 1.08.2018 r.,  
Rynek 37, tel. (62) 78 209 66.

**UWAGA**

**Akcja pobierania krwi**

Lokalizacja: LASKI, sala OSP, ul. Kępińska 17,  
**29.07.2018 (niedziela)**  
w godzinach od 10.00 do 13.00

*Zapraszamy wszystkich chętnych,  
którzy ukończyli 18 rok życia, z dowodem  
osobistym i po lekkim posiłku.*

**SPRZEDAM DOM W TEKLINOWIE  
(gmina Wieruszów).  
TELEFON: 607 077 255.**

**FABRYKA MEBLI W PIASKACH  
ZATRUDNI**

**TAPICERÓW  
NA BARDZO DOBRYCH  
WARUNKACH PRACY I PŁACY.**

**PIASKI**  
FABRYKA MEBLI  
since 1989

TEL.: **62 / 78 141 12,  
62 / 78 141 13,  
601 537 812.**  
ADRES: **PIASKI 1c.**

**Piaski**

RESTAURACJA  
HOTEL



Piaski 1a

63-645 Łęka Opatowska,

TEL. 62/78 299 52 lub 690 820 925

www.facebook.com/RestauracjaPiaski/

**PRZEDSIĘBIORSTWO**

**„BIS”**

**Skup jałowic cielnych  
hodowlanych  
i użytkowych od  
7. miesiąca cielenności.**

Zgłoszenia:

65 / 57 38 631,  
65 / 57 27 336,  
pon.-pt. 8.00-14.00.

**SUKNIE ŚLUBNE**

**PROFESJONALNE  
SZYCIE SUKIEŃ  
(ŚLUBNYCH I KREACJI  
WIECZOROWYCH) NA MIARĘ**

**OFERUJEMY TAKŻE:**  
✂ bolerka ✂ welony  
✂ biżuteria ślubna  
✂ stroiki  
PRZERÓBKĘ KONFEKCJI  
DAMSKIEJ I MĘSKIEJ

**ATRAKCYJNE CENY!!!**

Mroczeń 118  
tel. 62 78 185 68  
kom. 664 686 041

**Z teki Marka Kameckiego**





63-600 Kępno, ul. Rzeźnicka 14  
(wejście od ul. Polnej, przy Sedalu)  
tel. 62 / 78 23 691

CENTRUM HANDLOWE  
**PIASKI**

63-645 Łęka Opatowska  
Piaski k. Kępna 1A  
tel. 62 / 78 141 10, tel./fax 62 / 78 141 11



PANELE PODŁOGOWE



MEBLE SKRZYNIOWE



MEBLE TAPICEROWANE



PANELE



MEBLE ŁAZIENKOWE

**OFERUJEMY:**

- meble skrzyniowe i tapicerowane,
- panele boazerijne i podłogowe,
- segmenty,
- **USŁUGOWE CIĘCIE PŁYT,**
- duży wybór bielizny damskiej.

Współpracujemy z:

**kronospan****HK**  
GRUPA  
MEBLOWA**GWARANTUJEMY**

wysoką jakość, różnorodność, największy wybór i najniższe ceny!

**IDŹCZAK**  
meble**Firma IDŹCZAK-MEBLE***zatrudni:*

- Tapicerów oraz pomocników tapicerów
- Stolarzy, pomocników stolarzy do montażu i piankowania stelaży tapicerskich
  - Krawcowe oraz krojczce
  - Informatyka
- Operatorów maszyn stolarskich
- Magazynierów i załadunkowych
  - Mężczyzn do przyuczenia
  - Mechanika samochodowego
  - Elektryka maszyn.

**WIĘCEJ INFORMACJI DOSTĘPNYCH W SIEDZIBIE FIRMY:**  
Łęka Opatowska ul. Kępińska 5 lub pod numerem telefonu: 509 872 741.





**Tygodnik Kępiński**



# ECHA STADIONÓW

**MAGAZYN SPORTOWY**

**NR 30/2018 (771)**



## Ruszyła Lotto Ekstraklasa, Tuszyński pograżył Legię

W weekend wystartował nowy sezon Lotto Ekstraklasy. Pod względem piłkarskiego kunsztu nie jest w najmniejszym stopniu spektakularną ligą w Europie, ale sympatia do drużyn sprawia, że to jeden z najatrakcyjniejszych produktów sportowych dostępnych w telewizji. Inauguracja sezonu 2018/2019 była wymarzona dla piłkarzy Zagłębia Lubin, którzy pewnie pokonali na Łazienkowskiej aktualnego mistrza Polski, Legię Warszawa 3:1 (2:1). Bohaterem sobotniego meczu był Patryk Tuszyński. Pochodzący z Domasłowa zawodnik dwukrotnie wpisywał się na listę strzelców i miał ogromny wkład w inauguracyjny triumf nad Wojskowymi.

Polonia Kępno obchody 110-lecia istnienia klubu rozpoczęła w minioną sobotę od Piłkarskiego Turnieju Oldbojów. Była okazja do wspomnień, spotkania po latach oraz rywalizacji, która przed laty elektryzowała kibiców w regionie



## Polonia rozpoczęła świętowanie jubileuszu

2018 rok jest dla Kępińskiego Klubu Sportowego Polonia niezwykle wyjątkowy, ponieważ upływa pod znakiem 110-lecia istnienia klubu. W sobotę, na Stadionie Miejskim w Kępnie rozegrano Piłkarski Turniej Oldbojów, który zainaugurował obchody tego wspaniałego jubileuszu. Polonia Kępno powstała w 1908 roku i jest jednym z najstarszych klubów piłkarskich w Polsce.

>> str. IV



### 1. kolejka | jesień 2018

Legia Warszawa – Zagłębie Lubin	1:3
Zagłębie Sosnowiec – Piast Gliwice	1:2
Śląsk Wrocław – Cracovia	3:1
Wisła Kraków – Arka Gdynia	0:0
Górnik Zabrze – Korona Kielce	1:1
Wisła Płock – Lech Poznań	1:2
Miedź Legnica – Pogoń Szczecin	1:0
Jagiellonia – Lechia Gdańsk	0:1
1. KGHM Zagłębie Lubin	1 3 3:1
= WKS Śląsk Wrocław	1 3 3:1
3. KKS Lech Poznań	1 3 2:1
= GKS Piast Gliwice	1 3 2:1
5. KS Lechia Gdańsk	1 3 1:0
= MKS Miedź Legnica	1 3 1:0
7. KS Górnik Zabrze	1 1 1:1
= MKS Korona Kielce	1 1 1:1
9. MZKS Arka Gdynia	1 1 0:0
= Wisła Kraków SA	1 1 0:0
11. Wisła Płock SA	1 0 1:2
= Zagłębie Sosnowiec SA	1 0 1:2
13. Jagiellonia Białystok	1 0 0:1
= MKS Pogoń Szczecin	1 0 0:1
15. MKS Cracovia SSA	1 0 1:3
= KP Legia Warszawa	1 0 1:3

### NASI w LIGACH

#### Kamil Drygas

(Pogoń Szczecin)

Lotto Ekstraklasa

#### 1. kolejka | jesień 2018

Miedź Legnica – Pogoń Szczecin – 1:0 (0:0)  
NA BOISKU: 1-86 minuta

#### Patryk Tuszyński

(Zagłębie Lubin)

Lotto Ekstraklasa

#### 1. kolejka | jesień 2018

Legia Warszawa – Zagłębie Lubin – 1:3 (1:2)  
NA BOISKU: cały mecz  
AKCJE: zdobył bramkę na 0:1 w 15. minucie i na 1:3 w 87. minucie

#### Fabian Piasecki

(Miedź Legnica)

Lotto Ekstraklasa

#### 1. kolejka | jesień 2018

Miedź Legnica – Pogoń Szczecin – 1:0 (0:0)  
NA BOISKU: 74-90 minuta

#### Marcin Kowalczyk

(GKS Tychy)

Fortuna I Liga

#### 1. kolejka | jesień 2018

Odra Opole – GKS Tychy – 2:1 (0:1)

#### Miłosz Trojak

(Stomil Olsztyn)

Fortuna I Liga

#### 1. kolejka | jesień 2018

Stomil Olsztyn – Warta Poznań – odwołany

W DZISIEJSZYM NUMERZE | Wielkie odliczanie do startu nowego sezonu.

>> str. III



# LIGA MIĘDZYOKRĘGOWA GRUPA 3 KALISZ-KONIN

## SEZON 2018/2019 RUNDA JESIENNA 2018

### 1. KOLEJKA

11-12 sierpnia 2018 roku – sobota/niedziela

..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... KS STAL Pleszew	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... GKS Sompolno	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... KS PIAST Czekanów	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... SKP Słupca	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... MKS TUR 1921 Turek	.....

### 2. KOLEJKA

15 sierpnia 2018 roku – środa

..... KS STAL Pleszew	..... SKP Słupca	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... GKS Sompolno	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... KS PIAST Kobylin	.....

### 3. KOLEJKA

18-19 sierpnia 2018 roku – sobota/niedziela

..... KS STAL Pleszew	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... GKS Sompolno	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... SKP Słupca	..... LKS PIAST Czekanów	.....

### 4. KOLEJKA

25-26 sierpnia 2018 roku – sobota/niedziela

..... KS STAL Pleszew	..... LKS PIAST Czekanów	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... SKP Słupca	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... GKS Sompolno	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....

### 5. KOLEJKA

1-2 września 2018 roku – sobota/niedziela

..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... KS STAL Pleszew	.....
..... GKS Sompolno	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... SKP Słupca	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....

### 6. KOLEJKA

8-9 września 2018 roku – sobota/niedziela

..... KS STAL Pleszew	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... LKS PIAST Czekanów	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... SKP Słupca	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... GKS Sompolno	.....

### 7. KOLEJKA

15-16 września 2018 roku – sobota/niedziela

..... GKS Sompolno	..... KS STAL Pleszew	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... SKP Słupca	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....

### 8. KOLEJKA

22-23 września 2018 roku – sobota/niedziela

..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... KS STAL Pleszew	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....

..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... SKP Słupca	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... GKS Sompolno	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... LKS PIAST Czekanów	.....

### 9. KOLEJKA

29-30 września 2018 roku – sobota/niedziela

..... LUKS WILKI Wilczyn	..... KS STAL Pleszew	.....
..... SKP Słupca	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... GKS Sompolno	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....

### 10. KOLEJKA

6-7 października 2018 roku – sobota/niedziela

..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... SKP Słupca	.....
..... KS STAL Pleszew	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... LKS PIAST Czekanów	.....
..... GKS Sompolno	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... MKS TUR 1921 Turek	.....

### 11. KOLEJKA

13-14 października 2018 roku – sobota/niedziela

..... MKS TUR 1921 Turek	..... KS STAL Pleszew	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... GKS Sompolno	.....
..... SKP Słupca	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....

### 12. KOLEJKA

20-21 października 2018 roku – sobota/niedziela

..... KS STAL Pleszew	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... LKS PIAST Czekanów	.....
..... GKS Sompolno	..... SKP Słupca	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....

### 13. KOLEJKA

27-28 października 2018 roku – sobota/niedziela

..... GOS ZIELONI Koźminek	..... KS STAL Pleszew	.....
..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... SKP Słupca	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... GKS Sompolno	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....

### 14. KOLEJKA

3-4 listopada 2018 roku – sobota/niedziela

..... KS STAL Pleszew	..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	.....
..... LZS ORZEŁ Mroczeń	..... KP VICTORIA Ostrzeszów	.....
..... KS PIAST Kobylin	..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	.....
..... MGKS TULISIA Tuliszków	..... KKS ASTRA Krotoszyn	.....
..... GKS Sompolno	..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	.....
..... LUKS WILKI Wilczyn	..... LKS PIAST Czekanów	.....
..... MKS TUR 1921 Turek	..... SKP Słupca	.....
..... GOS ZIELONI Koźminek	..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	.....

### 15. KOLEJKA

10-11 listopada 2018 roku – sobota/niedziela

..... KKS BIAŁY ORZEŁ Koźmin Wlkp.	..... KS STAL Pleszew	.....
..... SKP Słupca	..... GOS ZIELONI Koźminek	.....
..... LKS PIAST Czekanów	..... MKS TUR 1921 Turek	.....
..... LKS RASZKOWIANKA Raszków	..... LUKS WILKI Wilczyn	.....
..... KKS ASTRA Krotoszyn	..... GKS Sompolno	.....
..... MLKS ODOLANOVIA Odolanów	..... MGKS TULISIA Tuliszków	.....
..... KP VICTORIA Ostrzeszów	..... KS PIAST Kobylin	.....
..... GKS POLONUS Kazimierz Biskupi	..... LZS ORZEŁ Mroczeń	.....



**Piłka nożna >>> Wydział Dyscypliny Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej podsumował wyniki współzawodnictwa Fair Play za miniony sezon**

# Orzeł i Sokół wygrały klasyfikację Fair Play

Piłkarze Orła Mroczeń oraz Sokola Bralin wygrali współzawodnictwo Fair Play za ubiegły sezon w Kaliskiej Klasie Okręgowej oraz grupie drugiej Kaliskiej Klasy A. Wydział Dyscypliny Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej opublikował listę zwycięzców w poszczególnych klasach rozgrywkowych w naszym okręgu.

Orzeł Mroczeń w Kaliskiej Klasie Okręgowej, OKS Ostrów Wiel-

## WYNIKI WSPÓŁZAWODNICTWA FAIR PLAY ZA SEZON 2017/2018

### Kaliska Klasa Okręgowa

1. LZS Orzeł Mroczeń 90 pkt.
2. LZS Pogoń Trębaczów 126 pkt.
3. KS Stal Pleszew 130 pkt.

### Kaliska Klasa A Grupa 1

1. LZS Victoria Laski 168 pkt.
1. OKS Ostrów Wlkp. 36 pkt.
2. LZS Szczyt Szczytniki 76 pkt.
3. KS Jaskiniowiec Rajsko 101 pkt.

### Kaliska Klasa A Grupa 2

1. LKS Sokół Bralin 59 pkt.
2. LKS Wielkopoleń Siemianice 116 pkt.
3. LKS Sulimirezy Sulmierzyce 119 pkt.
4. GKS Rychnal 122 pkt.
5. LKS Czarnylas 129 pkt.
6. LZS Doruchów 133 pkt.
7. LKS Jankowy 1968 139 pkt.
8. LZS Siedlików 144 pkt.
9. GKS Grębanin 153 pkt.
10. LZS Czajków 159 pkt.
11. LZS Strażak Słupia 166 pkt.
12. LZS Płomień Opatów 185 pkt.
13. LZS Chynowa 186 pkt.
14. LZS Pelikan Grabów 200 pkt.

### Kaliska Klasa B Grupa 1

1. LZS Błysk Daniszyn 52 pkt.
2. LKS Gorzyce Małe 78 pkt.
3. LZS Błękitni Chruszczyny 86 pkt.

### Kaliska Klasa B Grupa 2

1. KS Kamień 39 pkt.
2. KS Kościelna Wieś 48 pkt.
3. LZS Korona Chelmce 54 pkt.

### Kaliska Klasa B Grupa 3

1. LZS Ogniwo Łąkociny 48 pkt.
2. KUKS Zębców Ostrów Wlkp. 51 pkt.
3. LZS Wtorkowianka Wtorek 80 pkt.

### Kaliska Klasa B Grupa 4

1. RLKS Ajax Rojów 40 pkt.
2. LZS Zryw Kierzno 45 pkt.
3. KS Rogaszyce 72 pkt.
4. KS Hanulin 75 pkt.
5. LZS Trzcina 87 pkt.
6. LZS Ostrówiec 90 pkt.
7. LKS Zawisza Łęka Opatowska 97 pkt.
8. LZS Mikorzyn 98 pkt.

kopolski i Sokół Bralin w obu grupach Kaliskiej Klasy A oraz Błysk Daniszyn, Klub Sportowy Kamień, Ogniwo Łąkociny i Ajax Rojów w czterech grupach Kaliskiej Klasy B – to laureaci nagród Fair Play w sezonie 2017/2018, przyznawanych od kilku lat przez Kaliski Okręgowy Związek Piłki Nożnej. Klasyfikację Fair Play prowadzi Wydział Dyscypliny Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej w oparciu o raporty delegatów i protokoły meczowe sędziów. Oceniają oni między innymi zachowanie publiczności, ławki rezerwowych oraz piłkarzy na boisku wobec rywali i sędziów. Na podstawie tych kryteriów Wydział Dyscypliny Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej tworzył listy rankingowe w poszczególnych klasach rozgrywkowych, a zespoły, które uzyskały najmniejszą ilość punktów, zwyciężały w klasyfikacji Fair Play. Kluby uczestniczące w rozgrywkach prowadzonych przez Kaliski Okręgowy Związek Piłki Nożnej otrzymują też karne punkty za żółte i czerwone kartki. – *To nagrody dla klubów, dla których wynik sportowy jest równie ważny jak właściwe zachowanie piłkarzy. Zwyciężyły te kluby, których piłkarze podczas minionego sezonu zobaczyli najmniej żółtych i czerwonych kartek* – podkreślił **Wojciech Kwiatkowski**, wiceprezes Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. W sezonie 2017/2018 rywalizację w Kaliskiej Klasie Okręgowej wygrał Orzeł Mroczeń (90 punktów). W tej klasie rozgrywkowej rywalizowały jeszcze dwa kluby z terenu powiatu kępińskiego. Pogoń Trębaczów zgromadziła 126 punktów i uplasowała się na drugim miejscu w tej klasyfikacji. Siódme miejsce, z dorobkiem 168 punktów zajęła Victoria Laski. W grupie pierwszej Kaliskiej Klasy A najlepsi okazali się gracze OKS-u

## WYNIKI I TABELE Fortuna I Liga 1. kolejka | jesień 2018

Garbarnia Kraków – Stal Mielec .....	0:2
Raków Częstochowa – Puszcza Niepolomice .....	3:0
GKS 1962 Jastrzębie – Wigry Suwałki .....	1:2
Chrobry Głogów – ŁKS Łódź .....	0:1
Termalica Nieciecza – Bytovia Bytów .....	1:2
GKS Katowice – Podbeskidzie .....	0:1
Odra Opole – GKS Tychy .....	2:1
Chojniczanka – Sandecja Nowy Sącz .....	3:3
Stomil Olsztyn – Warta Poznań .....	przełożony
1. RKS Raków Częstochowa	1 3 3:0
2. FKS Stal Mielec	1 3 2:0
3. OKS Odra Opole	1 3 2:1
= SKS Wigry Suwałki	1 3 2:1
= MKS Bytovia Bytów	1 3 2:1
6. Podbeskidzie Bielsko-Biala	1 3 1:0
= ŁKS Łódź	1 3 1:0
8. MKS Sandecja Nowy Sącz	1 1 3:3
= Chojniczanka 1930 Chojnice	1 1 3:3
10. OKS Stomil Olsztyn	0 0 0:0
= KS Warta Poznań	0 0 0:0
12. GKS 1962 Jastrzębie	1 0 1:2
= Termalica Bruk-Bet Nieciecza	1 0 1:2
= GKS Tychy	1 0 1:2
15. MZKS Chrobry Głogów	1 0 0:1
= GKS Katowice	1 0 0:1
17. RKS Garbarnia Kraków	1 0 0:2
18. MKS Puszcza Niepolomice	1 0 0:3

## II Liga 1. kolejka | jesień 2018

Widzew Łódź – Olimpia Elbląg .....	1:0
Radomiak Radom – Skra Częstochowa .....	1:0
Elana Toruń – Rozwój Katowice .....	2:2
Siarka Tarnobrzeg – Ruch Chorzów .....	1:0
Resovia Rzeszów – Znicz Pruszków .....	1:3
Gryf Wejherowo – Górnik Łęczna .....	2:2
ROW 1964 Rybnik – Stal Stalowa Wola .....	0:1
Błękitni Stargard – Olimpia Grudziądz .....	1:2
Pogoń Siedlce – GKS Belchatów .....	0:0
1. MKS Znicz Pruszków	1 3 3:1
2. GKS Olimpia Grudziądz	1 3 2:1
3. RTS Widzew Łódź	1 3 1:0
= KS Siarka Tarnobrzeg	1 3 1:0
= RKS Radomiak 1910 Radom	1 3 1:0
= ZKS Stal Stalowa Wola	1 3 1:0
7. WKS Gryf Wejherowo	1 1 2:2
= TKP Elana Toruń	1 1 2:2
= KS Rozwój Katowice	1 1 2:2
= GKS Górnik Łęczna	1 1 2:2
11. MKP Pogoń Siedlce	1 1 0:0
12. KP Błękitni Stargard	1 0 1:2
13. KS ROW 1964 Rybnik	1 0 0:1
= KS Skra Częstochowa	1 0 0:1
= KS Ruch Chorzów	1 0 0:1
= ZKS Olimpia Elbląg	1 0 0:1
17. CWKS Resovia Rzeszów	1 0 1:3
18. GKS Belchatów	1 -1 0:0

Ostrów Wielkopolski. W drugiej grupie zwyciężył z kolei Sokół Bralin. Klasyfikację Fair Play prowadzono również w czterech grupach Kaliskiej Klasy B. Nagrody Fair Play na tym szczeblu rozgrywkowym otrzymali: Błysk Daniszyn, KS Kamień, Ogniwo Łąkociny oraz Ajax Rojów. Zespoły, które wygrały współzawodnictwo Fair Play w swoich grupach otrzymają od firmy Zina, sponsora technicznego Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej, vouchery o wartości 500 złotych na zakup sprzętu sportowego. **BAS**

## PIŁKA NOŻNA

**Piłka nożna >>> W minionym tygodniu rozegrano kolejne mecze kontrolne z udziałem drużyn z okręgu kaliskiego**



## Kolejne sparingowe boje

W trakcie minionego tygodnia drużyny z okręgu kaliskiego rozegrały kolejną serię meczów kontrolnych. W najciekawszych meczach z udziałem drużyn z okręgu kaliskiego Jarota Jarocin przegrał 1:2 z Sokołem Kleczew. Dwa sparingi rozegrał z kolei KKS Kalisz. Drużyna z Wału Matejki dwukrotnie mierzyła się z Sokołem Aleksandrów Łódzki. Mecze kontrolne mają za sobą również drużyny z powiatu kępińskiego.

Miniony tydzień dostarczył sporą dawkę meczów kontrolnych z udziałem przedstawicieli okręgu kaliskiego. Dwa mecze kontrolne rozegrali piłkarze KKS-u Kalisz. Drużyna Piotra Morawskiego, co prawda, wygrała tylko jeden z dwóch meczów przeciwko Sokołowi Aleksandrów Łódzki, ale na boisku kibice mogli zobaczyć sporo jakości oraz solidnej gry. Pierwszy sparing drużyna z Kalisza wygrała 2:0, kolejny natomiast zakończył się porażką 0:2. W pierwszej grze kontrolnej wystąpili podstawowi zawodnicy kaliskiej drużyny, wspomagani testowanymi piłkarzami. Drugie spotkanie było z kolei okazją do zaprezentowania się młodym wychowankom. Ambicją nie wystarczyła i drugie sobotnie starcie kaliszan zakończyło się porażką gospodarzy. – *Mimo wszystko, jest sporo powodów do radości, bo forma KKS-u Kalisz stabilizuje się a także widać pomysł na grę i waleczność samych zawodników, obecnych w kadrze oraz tych, którzy mają zostać pozyskani w ramach transferu. Na dniach kwestie personalne mają zostać sfinalizowane i wszystko powinno się wyjaśnić* – powiedział **Robert Trzęsala**, prezes KKS-u. Swoje spotkanie przegrał też drugi z trzecioligowych przedstawicieli okręgu. Jarota Jarocin grał na własnym boisku z ligowym rywalem z Kleczewa. Kibice na pierwszego gola czekali do 25. minuty. Wtedy goście wykorzystali stały fragment gry. Piłkę do siatki z bliskiej odległości głową skierował **Mikołaj Pingot**. Kleczewianie prowadzenie podwyższyli w 56. minucie. Indywidualny błąd popełnił **Igor Skowron**, podając futbolówkę wprost pod nogi **Jakuba Antosika**, a pomocnik z Kleczewa nie miał większych problemów z pokonaniem bramkarza Jaroty. Stoper jarocińskiej ekipy zrehabilitował się dwadzieścia pięć minut później, wykorzystując świetne dośrodkowanie **Krzysztofa Czabańskiego** z rzutu wolnego. Praca wre również w szeregach czwartoligowców. Jedyny nasz przedstawiciel na tym szczeblu rozgrywkowym – Polonia Kępno rozegrała jak dotąd dwa mecze kontrolne. Na początek przygotowań piłkarze z Alei Marcinkowskiego wygrali wysoko z OKS-em Olesno. Przedstawiciel opolskiej czwartej ligi przegrał w Kępnie 1:6. Jeszcze więcej bramek padło w drugim sparingowych star-

ciu kępnian. W sobotni poranek biało-niebiescy zremisowali 5:5 z Sokołem Marcinkowice. Czwartoligowiec z Dolnego Śląska bardzo wysoko zawiesił poprzeczkę zespołowi **Bogdana Kowalczyka**. Pierwsza połowa zakończyła się jednobramkowym prowadzeniem kępnian (1:0). Autorem gola był **Bernard Fai Ndukong**, który wykończył akcję **Borysa Wawrzyniaka**. Oba zespoły pokazały się z bardzo dobrej strony, tworząc kilka bardzo ładnych akcji jednak obie defensywy grały bardzo dobrze. Błędy w formacjach defensywnych pojawiły się dopiero w drugiej połowie. Na bramki **Michała Góreckiego**, **Bartosza Bęsia** oraz **Piotra Cierlaka** goście odpowiedzieli golem z rzutu karnego. Kępnianie chyba za wcześnie uwierzyli, że jest już po meczu i dali sobie wbić jeszcze dwie bramki. Goście walczyli do końca, a skrzydeł nie podcięła im nawet kolejna bramka **Piotra Cierlaka**. Ostatecznie wyrównujące trafienie padło w ostatniej akcji meczu. – *Dzisiaj byliśmy świadkami takiego radosnego futbolu. Co prawda w grze ofensywnej zaprezentowaliśmy się dobrze, ale nie możemy zapominać o bronieniu. Musimy pracować, zachowywać pokorę i myśleć, że to robimy* – stwierdził **Bogdan Kowalczyk**, trener graczy z Alei Marcinkowskiego. **BAS**

### Wyniki ciekawszych sparingów

- KKS Kalisz – Sokół Aleksandrów Łódzki ...– 0:2  
Polonia Kępno – Sokół Marcinkowice .....
- Jarota Jarocin – Sokół Kleczew .....
- KKS Kalisz – Sokół Aleksandrów Łódzki ...– 2:0  
Polonia Kępno – OKS Olesno .....
- Orzeł Mroczeń – Hetman Byczyna .....
- Barycz Janków – Astra Krotoszyn .....
- Podbeskidzie (JS) – Grom Golina .....
- Jarota Jarocin – KS Opatówek .....
- Korona Piaszki – Piast Kobylin .....
- Pogoń Nowe S. – LKS Gołuchów .....
- Stal Pleszew – Zieloni Koźminek .....
- Orzeł Mroczeń – GKS Grębanin .....
- Victoria Ostrzeszów – KS Opatówek .....
- Odolanovia – Piast Czekanów .....
- Las Kuczków – Orzeł Wysocko Wielkie .....
- Stal Pleszew (JS) – Pelikan Nowy Karolew .....
- Orzeł Galewice – LKS Jankowy .....
- KS Kościelna Wieś – Victoria Skarszew .....
- Sokoły Droszew – Korona Chelmce .....
- Victoria Laski – GKS Rychnal .....
- Proсна Kalisz – Proсна Chocz .....
- CKS Zbiorsk – Tulisnia Tuliszków .....
- Zawisza Łęka O. – Proсна Wieruszów .....
- Ostrowia II Ostrów – LKS II Gołuchów .....
- Grom Golina – Biały Orzeł .....

## LETNIA GIEŁDA TRANSFEROWA W OKRĘGU

Koniec rozgrywek ligowych oznacza początek transferowej karuzeli. W klubach okręgu kaliskiego zaczął się wielki handel. Letnia przerwa w rozgrywkach spędza sen z oczu kibicom większości drużyn z okręgu kaliskiego. Transferowa karuzela w okręgu dopiero nabiera tempa, ale już wiadomo, że w klubach zapowiada się sporo zmian. Ciekawsze transfery oraz wszelkie spekulacje przedstawiamy w naszym zestawieniu. Nie brakuje w nim również transferowych pogłosek, piłkarzy z list transferowych lub list życzeń prezesów.

<b>Damian Grandowy</b> <b>Tomasz Kowalski</b> Radosław Łepski Christian Nnamani [Ngr] Łukasz Derbich	<b>KP Victoria Ostrzeszów =&gt; KKS Polonia Kępno</b> <b>KKS Kalisz =&gt; OKS Sokół Ostróda</b> KKS Kalisz => BKS Chemik Bydgoszcz KKS Kalisz => KS Górnik Konin FC Einheit Rudolstadt => KKS Kalisz	<b>Kacper Gieszczyński</b> Radosław Barabasz Joshua Balogun Kayode [Ngr] <b>Szymon Polowczyk</b> Kamil Czolnik	<b>KS Proсна Kalisz =&gt; KS Kościelna Wieś</b> KS Polonia Środa Wlkp. => JKS Jarota Jarocin KS Sokół Kleczew => KKS Kalisz <b>LKS Czarnylas =&gt; KKS Astra Krotoszyn</b> KKS Astra Krotoszyn => MLKS Odolanovia Odolanów
--	--	--	--

**UWAGA:** Tłustym drukiem zaznaczyliśmy transfery już przeprowadzone bądź zakończenie okresu wypożyczenia. Pozostałe nazwiska to transferowe pogłoski, plotki, zawodnicy testowani, piłkarze z listy transferowej lub listy życzeń.



**Turniej Goli >>>** Gmina Doruchów oraz tamtejszy LZS po raz pierwszy w historii będą gospodarzami dwudziestej szóstej edycji Turnieju Seniorów im. Józefa Goli

## Pracowita sobota przed Orłem i GKS-em

Już w najbliższą sobotę gmina Doruchów oraz tamtejszy Ludowy Zespół Sportowy będą gospodarzami prestiżowego turnieju towarzyskiego. 28 lipca na Stadionie Gminnym w Doruchowie zostanie rozegrany XXVI Turniej Seniorów im. Józefa Goli. Obok gospodarzy, wezmą w nim również udział Orzeł Mroczeń, GKS Rychtal i Zefka Kobyla Góra.

Coroczny Turniej Seniorów im. Józefa Goli to obok Memoriału im. gen. Edwarda Pastuszka jedna z dwóch najbardziej prestiżowych imprez organizowanych przez Kaliski Okręgowy Związek Piłki Nożnej. Wyboru gospodarza tegorocznej imprezy dokonano podczas jednego z czerwcowych posiedzeń Prezydium Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. Dwudziesta szósta edycja turnieju odbędzie się w tym roku na Stadionie Gminnym w Doruchowie. Miejscowość ta po raz pierwszy w historii będzie gospodarzem tej imprezy. W sobotę, 28 lipca do rywalizacji w turnieju przystąpią tradycyjnie cztery drużyny, które najpierw rozegrają mecze półfinałowe, a następnie spotkania o konkretne lokaty. O godzinie 14:00 odbędzie się pierwszy półfinał, w którym LZS Doruchów podejmie Orła Mroczeń. Niespełna godzinę później (14:50) na placu gry zameldują się GKS Rychtal oraz Zefka Kobyla Góra. Mecze finałowe za-

planowano na 15:45 oraz 16:30. Przypomnijmy, że Józef Gola był znanym i cenionym działaczem sportowym z Kępna, gdzie w wieku trzynastu lat czynnie uprawiał lekkoatletykę i piłkę nożną w Towarzystwie Gimnastycznym Sokół Kępno. Równolegle z uprawianiem sportu, z taką samą pasją oddawał się pracy społecznej. W okresie powojennym pracował społecznie w klubach i związkach sportowych w Kępnie, Poznaniu i Kaliszu, gdzie czynnym działaczem Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej był do ostatnich dni swojego życia. Odszedł nagle w listopadzie 1990 roku. Dla uczczenia jego pamięci od roku 1992, z inicjatywy Kaliskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej, organizowane są turnieje piłkarskie seniorów nazwane jego imieniem. W dotychczasowych dwudziestu pięciu edycjach, turniej rozgrywany był dwukrotnie w Kaliszu, Koźminie Wielkopolskim, Pleszewie i Bralinie oraz Ostrowie Wielkopolskim, Jan-

kowie Przygodzkim, Kępnie, Świbie, Liskowie, Gołuchowie, Kobylinie, Mroczeniu, Zbiersku, Koźmincu, Dobrzycy, Grębaninie, Noskowie, Koźminku, Żerkowie i Grabowie. Trzykrotnymi triumfatorami tego turnieju są Ostrovia 1909 Ostrów Wielkopolski i Biały Orzeł Koźmin Wielkopolski, a dwukrotnie najlepszymi drużynami były Lignomat Jankowy, KKS Kalisz, LKS Gołuchów, Stal Pleszew, Orzeł Mroczeń oraz reprezentacja Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej. Ponadto puchar im. Józefa Goli wzbogacił galerię trofeów Astry Krotoszyn, Piasta Kobylin, Calisii Kalisz, Victorii Ostrzeszów, Piomyka Koźminiec i Zefki Kobyla Góra. **BAS**

### Program XXVI Turnieju Seniorów im. Józefa Goli Sobota, 28 lipca 2018 roku

14:00	LZS Doruchów – Orzeł Mroczeń
14:50	GKS Rychtal – Zefka Kobyla Góra
15:45	Mecz o 3. miejsce
16:30	Final

### Triumfatorzy i finaliści Turnieju im. Józefa Goli

ROK	MIEJSCE TURNIEJU	TRIUMFATOR	FINALISTA
2017	Koźmin Wlkp.	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.	KS Piast Kobylin
2016		<b>TURNIEJ NIE BYŁ ROZGRYWANY</b>	
2015	Grabów	KLKS Zefka Kobyla Góra	KKS Polonia Kępno
2014	Żerków	KS Stal Pleszew	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.
2013	Kępno	LKS Sokół Bralin	LZS Orzeł Mroczeń
2012	Koźminiek	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.	KS Opatówek
2011	Pleszew	KS Stal Pleszew	KKS Włóknarz 1925 Kalisz
2010	Nosków	KS Piomyk Koźminiec	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.
2009	Grębanin	LZS Orzeł Mroczeń	LKS Jankowy 1968
2008	Dobrzyca	Kadra WZPN	KS Piomyk Koźminiec
2007	Koźminiec	Kadra WZPN	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.
2006	Bralin	KP Victoria Ostrzeszów	KP Calisia Kalisz
2005	Zbiersk	KP Calisia Kalisz	KKS Prosa Kalisz
2004	Mroczeń	LZS Orzeł Mroczeń	KS Piast Kobylin
2003	Kobylin	KS Piast Kobylin	LKS Gołuchów
2002	Gołuchów	LKS Gołuchów	Rolbud OSiR Pleszew
2001	Kalisz	LKS Gołuchów	KKS Kalisz
2000	Lisków	KKS Kalisz	Liskowiak Lisków
1999	Świba	KKS Kalisz	LKS Lignomat Jankowy
1998	Bralin	KS Astra Krotoszyn	LKS Lignomat Jankowy
1997	Koźmin Wlkp.	Biały Orzeł Koźmin Wlkp.	LKS Lignomat Jankowy
1996	Kępno	LKS Lignomat Jankowy	LZS Marko Walichnowy
1995	Pleszew	TP Ostrovia Ostrów Wlkp.	OKSiW Stal Pleszew
1994	Janków Przygodzki	LKS Lignomat Jankowy	Barycz Janków Przygodzki
1993	Ostrów Wlkp.	KKS Ostrovia Ostrów Wlkp.	KKS Kalisz
1992	Kalisz	KKS Ostrovia Ostrów Wlkp.	LKS Lignomat Jankowy

**Piłka nożna >>>** Przedstawienie zmian w regulaminie, schematów awansów i spadków w nowej czwartej lidze były głównymi punktami spotkania prezesa wielkopolskiego futbolu z przedstawicielami klubów czwartej ligi

## Organizacyjnie przed sezonem

W miniony czwartek w centrum kongresowym poznańskiego hotelu Ior odbyło się spotkanie przedstawicieli klubów czwartej ligi. Od sezonu 2018/2019 następuje ujednolicenie rozgrywek bez podziału na grupę. Głównym założeniem projektu jest podniesienie poziomu rozgrywek, a nowe czwartoligowe rozgrywki mają stać się wizytówką Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej.

Na czwartkowym spotkaniu **Miłosz Łondka**, przedstawiciel Wydziału Gier Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej przedstawił zmiany jakie dokonano w systemie rozgrywek czwartej ligi oraz najważniejsze zmiany w regulaminie na sezon 2018/2019. Przedstawiony został terminarz rozgrywek na rundę jesienną

oraz schemat awansów i spadków, a także plany na redukcję ilości zespołów w czwartej lidze w kolejnych sezonach. Przedstawiciele klubów zostali poinformowani również, że kolejną nowością w nadchodzącym sezonie czwartej ligi będzie wprowadzenie Pro Junior System, którego celem jest nagrodzenie klubów któ-

re stawiają na grę młodzieżowców oraz swoich wychowanków. Dyrektor biura WZPN **Maciej Chłodnicki** przedstawił założenie projektu, system punktowania oraz nagrody jakie otrzymają kluby z najlepszymi wynikami. Spotkanie to miało na celu także prezentację partnerów WZPN, z którymi możliwość współ-

**Piłka nożna >>>** Kępińska Polonia obchody 110-lecia klubu rozpoczęła w minioną sobotę od Piłkarskiego Turnieju Oldbojów. Była okazja do wspomnień, spotkania po latach oraz rywalizacji, która przed laty elektryzowała kibiców w regionie

## Zmagania oldbojów rozpoczęły obchody jubileuszu



2018 rok jest dla Kępińskiego Klubu Sportowego Polonia niezwykle wyjątkowy, ponieważ upływa pod znakiem 110-lecia istnienia klubu. W sobotę, na Stadionie Miejskim w Kępnie rozegrano Piłkarski Turniej Oldbojów, który zainaugurował obchody tego wspaniałego jubileuszu. Polonia Kępno powstała w 1908 roku i jest jednym z najstarszych klubów piłkarskich w Polsce.

Zwycięstwem oldbojów Polonii Kępno zakończył się turniej z okazji jubileuszu 110-lecia klubu z Alei Marcinkowskiego. Zawody rozegrano w sobotnie popołudnie na Stadionie Miejskim. Turniej byłych piłkarzy rozpoczął obchody 110-lecia istnienia kępińskiego klubu. Na drugą połowę roku zarząd Kępińskiego Klubu Sportowego zaplanował cykl wydarzeń, które uświetnią ten wyjątkowy jubileusz. – **Turniej oldbojów był dopiero początkiem tego wszystkiego co czeka w drugim półroczu na kibiców. My jako organizatorzy nie chcemy skupiać się tylko na jednej imprezie, tylko chcemy wyjść do mieszkańców i wszystkich kibiców Polonii** – powiedział Maciej Grygier, jeden z organizatorów turnieju oraz imprez, które uświetnią jubileusz kępińskiego klubu. Obchody 110-lecia rozpoczęły się dopiero teraz, bowiem wcześniej klubowi działacze skupiali się na realizowaniu celu, który władze postawili przed sobą oraz przed zawodnikami. Tym celem było utrzymanie i co za tym idzie awans do nowej czwartej ligi. – **Do tej pory wszystko było podporządkowane,**

**aby awansować z drużyną do nowej czwartej ligi, bo trudno byłoby w radosnej atmosferze świętować, kiedy zespół spadłaby do niższej klasy** – stwierdził z kolei Karol Szubert, prezes kępińskiej Polonii. Do udziału w sobotnim turnieju zaproszono cztery zespoły, a na płycie głównej Stadionu Miejskiego zameldowali się byli gracze Lignomatu Jankowy, Polonii Kępno, drużyna Wrocławskich Piłkarzy 50+ oraz Ostrovia 1909 Ostrów Wielkopolski. I to właśnie ostrowianie zajęli drugie miejsce w całych rozgrywkach. Tuż za nimi uplasowali się wrocławscy oldboje, a poza podium sklasyfikowano Lignomat Jankowy. Z uwagi na okres wakacyjny zespoły zameldowały się na kępińskim turnieju z dużymi niespodziankami w składzie. Najważniejsza była jednak dobra zabawa i możliwość integracji środowiska. Na płycie kępińskiego stadionu można było zobaczyć w sobotę między innymi: **Krzysztofa Wiewióra, Jarosława Karnasiewicza, Krzysztofa Ludwiczaka, Adam Śpięła, Piotra Korabikę, Sławomira Marciniaka** czy Jarosława Kucharzaka. **BAS**



pracy mogą podjąć również kluby z naszego województwa. Duże zainteresowanie spotkaniem oraz aktywny udział działaczy klubowych może

być zapowiedzią bardzo ciekawych rozgrywek czwartej ligi w nadchodzącym sezonie.

**BAS**